КОНСТИТУЦИЯ
БОЛИВАРИАНСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ
ВЕНЕСУЭЛА
от 30 декабря 1999 года

(печатается с сокращением)

Преамбула
Народ Венесуэлы в осуществление своей власти, созданной и взывающей к заступничеству Бога, основываясь на идеалах Симона Боливара, помня о ге¬роизме и самопожертвовании латиноамериканских народов в борьбе за свободу и независимость родины;
с высокой целью преобразовать Республику, установив демократическое, представительное, народное, многоэтническое и многокультурное общество в правовом, федеральном и децентрализованном государстве, которое отстаи¬вает ценности свободы, независимости, мира, солидарности, благосостояния, территориальной целостности, существования и верховенства закона для нынешних и будущих поколений, гарантирует право на жизнь, труд, культуру, образование, социальную справедливость и равноправие без какой-либо дискриминации и подчинения;
в целях мирного сотрудничества между народами, развития и укрепления латиноамериканской интеграции в соответствии с принципом невмешательства и самоопределения народов, гарантии всеобщности и неотчуждаемости прав человека, демократизации международного сообщества, ядерного, разоружения, поддержания экологического равновесия и благоприятной окружающей среды как общего и неотъемлемого достояния всего человечества; в осуществление полномочий, предоставленных Национальной ассамблеей, образованной путем свободного голосования на демократическом референдуме, принимает следу¬ющую Конституцию:
Раздел I
ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ
Статья 1
Боливарианская Республика Венесуэла является свободной и независимой и объявляет высшими ценностями свободу, равенство, справедливость и мирное сосуществование между странами согласно учению Симона Боливара, Освобо¬дителя.
Неотъемлемыми правами нации являются независимость, свобода, сувере¬нитет, неприкосновенность, территориальная целостность и национальное само¬определение.
Статья 2
Венесуэла представляет собой демократическое и социальное государство, основанное на принципах права и справедливости, которое утверждает в качестве наивысших ценностей жизнь, свободу, справедливость, равенство, общность ин¬тересов, демократию, социальную ответственность, и в общем плане главенству¬ющее значение прав человека, нравственные принципы и политический плю¬рализм.
Статья 3
Важнейшими задачами государства является защита и развитие личности, уважение ее достоинства, демократическое осуществление воли народа, по¬строение справедливого и миролюбивого государства, обеспечение процветания и благосостояния народа, гарантии осуществления основных прав и свобод, за¬крепленных в настоящей Конституции. Обучение и труд являются фундамен¬тальными условиями достижения указанных целей.
Статья 4
Боливарианская Республика Венесуэла — федеративное государство в соот¬ветствии с положениями, закрепляемыми настоящей Конституцией, руковод¬ствующееся принципами территориальной целостности, сотрудничества, соли¬дарности, взаимопомощи, взаиморасположения и поддержки.
Статья 9
Официальным языком является кастильский язык. Языки индейских наро¬дов также официально используются ими и должны уважаться на всей террито¬рии Республики как культурная ценность нации и всего человечества.

Раздел II
ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ПРОСТРАНСТВО
И ПОЛИТИЧЕСКОЕ ДЕЛЕНИЕ
Глава I
ТЕРРИТОРИЯ И ДРУГИЕ ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ ПРОСТРАНСТВА
Статья 10
Территория и другое географическое пространство Республики составляет то, что включало в себя Генеральное Капитанство Венесуэлы до политических изменений, начатых 19 апреля 1810 года, с изменениями, ставшими результатом договоров и арбитражных решений, не аннулированных по основаниям недей¬ствительности.
Статья 11
Суверенитет Республики распространяется на континентальное и островное пространство, озера и реки, территориальное море, внутренние воды, истори¬чески и жизненно необходимые и включающие береговые линии, установлен¬ные Республикой; поверхность почвы и все находящееся под ней; воздушное континентальное пространство, прибрежное и морское, а также ресурсы, находя¬щиеся в них, включая и возможные месторождения, в том числе мигрирующие воды, производимые ими продукты и их неприкосновенные компоненты, кото¬рые по природным причинам могут там оказаться. Прибрежное пространство Республики включает в себя архипелаг Лос-Монхес, архипелаг Лас-Авес, архи¬пелаг Лос-Рокес, архипелаг Ла-Орчила, остров Ла-Тортуга, остров Ла-Бланкилла, архипелаг Лос-Эр-манос, острова Маргарита, Кубагуа и Коче, архипелаг Лос-Театигос, остров де Патос и остров де Авес и, кроме того, острова, скалы и отмели, расположенные или выступающие на поверхности территориального моря, которое покрывает континентальную платформу или находится в грани¬цах исключительной экономической зоны. Над пространством, образованным примыкающей морской зоной, континентальной платформой и исключитель¬ной экономической зоной, Республика осуществляет суверенные права и юрис¬дикцию в порядке, определяемом нормами международного права и национальным законодательством. Республика осуществляет свои права в космическом пространстве и в тех зонах, которые являются или могут являться общим до¬стоянием всего человечества в порядке, определяемом международными дого¬ворами и национальным законодательством.
Статья 12
Горные и углеводородные месторождения, имеющие природный характер, находящиеся на национальной территории, под дном территориального моря, в исключительной экономической зоне и на континентальной платформе, при¬надлежат Республике, являются ее собственностью и поэтому неотчуждаемы и неотъемлемы. Морские берега также являются собственностью государства.
Глава II
О ПОЛИТИЧЕСКОМ ДЕЛЕНИИ
Статья 16
С целью организации политико-территориального деления Республики ее национальная территория состоит из штатов, столичного района, районов фе¬дерального подчинения и федеральных территорий.
Территория состоит из му¬ниципий. Политико-территориальное деление регулируется органическим за¬коном, который гарантирует муниципальную автономию и политико-адми¬нистративную децентрализацию. Этот закон может предусматривать создание федеральных территорий в определенных районах штатов, что должно быть утверждено путем народного референдума, проводимого в соответствующей местности. Специальный закон может предоставить федеральной территории статус штата, закрепив за ней полностью или частично соответствующую терри¬торию.
Статья 17
Районами федерального подчинения являются морские острова, не вклю¬ченные в территорию какого-либо штата, а также острова, которые сформиро¬вались или появились в территориальном море или в той его части, которая по¬крывает континентальную платформу. Их правовой статус и порядок управления устанавливаются законом.
Статья 18
Город Каракас является столицей Республики и месторасположением орга¬нов национальной власти. Положения этой статьи не препятствуют осуществлению национальной власти на других территориях Республики.
Специальный закон устанавливает политико-территориальное устройство города Каракаса, которое включает в себя муниципальное управление двух уров¬ней — муниципии столичного района и соответствующие муниципии штата Ми¬ранда. Указанный закон устанавливает их организацию, управление, админи¬стрирование, полномочия и ресурсы, необходимые для гармоничного и целост¬ного их развития. В любом случае законом гарантируется демократический характер управления, основанный на принципах равноправия.
Раздел III
ПРАВА ЧЕЛОВЕКА, ГАРАНТИИ И ОБЯЗАННОСТИ
Глава I
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ
Статья 19
Государство гарантирует каждому человеку без какой бы то ни было дискри¬минации последовательное соблюдение и осуществление прав человека на принципах их неотъемлемости, неделимости, взаимозависимости. Органы госу¬дарственной власти обязаны уважать и соблюдать эти права в соответствии с Конституцией, подписанными и ратифицированными Республикой между¬народными договорами по правам человека и законами, принятыми в их развитие.
Статья 20.
Каждый имеет право на свободное развитие своей личности без ограничений, за исключением тех, которые затрагивают права других лиц, а также социальный и общественный порядок.
Статья 21.
Все люди равны перед законом, и в силу этого принципа:
1) запрещается дискриминация по признаку расы, пола, религиозных убеж¬дений, социального положения или иных обстоятельств, которая в целом имеет целью или следствием уничтожение или умаление признания, использования или осуществления на равных началах прав и свобод каждого человека;
2) законом гарантируются юридические и административные условия, обес¬печивающие реальное и эффективное осуществление принципа равенства перед законом; принимаются меры позитивной дискриминации в интересах лиц или групп лиц, которые могут стать жертвами дискриминации, обездоленности или оказаться в уязвимом положении; обеспечивается особая защита лиц, которые по какой-либо из вышеуказанных причин находятся в явно уязвимом положе¬нии, и караются противозаконные действия или злоупотребления в отношении этих лиц;
3) в качестве официальной формы обращения признаются только «граж¬данин» или «гражданка»; исключения составляют формулы дипломатического этикета;
4) не признаются дворянские титулы и наследственные знаки отличия.

Статья 22
Провозглашение прав и гарантий, закрепленных в Конституции и в между¬народных договорах по правам человека, не должно толковаться как непризна¬ние других прав, которые, будучи присущими человеческой личности, не нашли в них отражения в форме четко сформулированных норм. Отсутствие закона, регламентирующего осуществление этих прав, не может иметь своим следствием их умаление.
Статья 23
Подписанные и ратифицированные Венесуэлой международные договоры, пакты и конвенции по правам человека имеют статус конституционных норм и превалируют во внутригосударственном законодательстве, если в них содер¬жатся нормы, предусматривающие более благоприятный режим соблюдения и осуществления прав человека, по сравнению с теми нормами, которые уста¬навливаются Конституцией Республики, и они могут непосредственно и на¬прямую применяться судами и другими органами государственной власти.
Статья 24
Никакой законодательный акт не имеет обратной силы, за исключением тех, которые смягчают наказание. Процессуальные законы применяются с момента их вступления в силу, в том числе по делам, которые находятся в производстве; но в уголовном процессе представленные доказательства оцениваются с точки зрения благоприятствования обвиняемому в соответствии с действующим законом с даты, с которой закон был одобрен. В случае возникновения сомнений применяется норма, которая благоприятствует обвиняемому.
Статья 25 .
Любой акт исполнительной власти, нарушающий или ущемляющий права, гарантированные по Конституции и закону, признаются недействительными, а санкционируэщие или обеспечивающие его исполнение государственные должностные лица привлекаются, соответственно, к уголовной, гражданской или административной ответственности, причем их действия не могут оправдываться соображениями высшего порядка.
Статья 26
Каждый человек имеет право обращаться в органы отправления правосудия в порядке отстаивания своих прав и интересов, будь то коллективных и индиви¬дуальных; на их эффективную защиту и оперативное вынесение соответству¬ющего решения.
Государство гарантирует бесплатное, беспрепятственное, беспристрастное, надлежащее, транспарентное, самостоятельное, независимое, надежное, спра¬ведливое и оперативное судебное разбирательство без каких-либо необоснован¬ных задержек, ненужных формальностей или отсрочек.
Статья 27
Каждый человек имеет право на защиту со стороны судов в интересах осу¬ществления конституционных прав и гарантий, которые, будучи присущими человеческой личности, не нашли четкого отражения в Конституции или между¬народных договорах по правам человека. Судебное разбирательство, возбуждаемое на основе конституционной процедуры amparo, является устным, открытым, оперативным, бесплатным и проводится без каких бы то ни было формально¬стей; и компетентные судебные органы правомочны незамедлительно восста¬навливать нарушенный правовой статус, прибегая для этого к наиболее подхо¬дящим, на их взгляд, средствам. Учет ведется по календарным дням, и суд рас¬сматривает такие дела в первоочередном порядке, откладывая разбирательство по другим делам.
Процедура amparo с целью защиты свободы или безопасности может быть возбуждена любым человеком, и задержанные лица незамедлительно переда¬ются под защиту суда. Объявление чрезвычайного положения или ограничение конституционных гарантий никоим образом не могут наносить ущерб осуще¬ствлению этого права.
Статья 28
Каждый имеет право доступа к информации и к данным, содержащимся в административных или частных реестрах и касающимся конкретной личности или ее имущества, за исключением случаев, установленных законом, с тем что¬бы знать цель и предназначение этих данных и добиваться в компетентном суде их обновления, исправления или ликвидации, если они содержат ошибки или ограничивают права человека. В равной степени каждый может иметь доступ к документам любого характера, содержащим сведения, содержание которых представляет интерес для каких-либо объединений или групп лиц. Без ущерба для сохранения тайны остаются источники информации журналистов и представителей других профессий, определяемых законом.
Статья 29
Государство обязано расследовать случаи преступлений против прав чело¬века, совершаемых его органами власти, и карать за них по закону. Преступления против человечества, грубые нарушения прав человека и военные преступления подлежат обязательному наказанию. Рассмотрением дел, связанных с нарушениями прав человека и преступлениями против человечества, занимаются суды общей юрисдикции. На такие преступления не распространяются меры смягчения наказания, включая помилование и амнистию, как способные утвердить представление об их безнаказанности.
Статья 30
Государство обязано предоставлять полную компенсацию жертвам наруше¬ний прав человека и их правопреемникам, включая возмещение причиненного ущерба и вреда. Предусматриваются также законодательные акты и прочие меры по обеспечению выплаты установленной суммы возмещения и по защите жертв общеуголовных преступлений, а также по истребованию от виновных лиц воз¬мещения нанесенного ими ущерба.
Статья 31
Каждый человек имеет право на условиях, установленных договорами, пак¬тами и конвенциями по правам человека, ратифицированными Республикой, подавать ходатайства или жалобы в соответствующие международные органы в целях обеспечения защиты своих прав человека. В соответствии с процедурами, установленными Конституцией и законом, принимаются надлежащие меры по исполнению решений международных органов.

Глава III
ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВА
Статья 43
Право на жизнь является неотъемлемым. Никакой закон не может устано¬вить наказание в виде смертной казни, или какой-либо орган, исполняющий такое наказание. Государство обеспечивает защиту лиц, оказывающих содей¬ствие органам военной или гражданской службы или подчиненных им в какой-либо иной форме, в случаях, когда имеется угроза их жизни.
Статья 44
Свобода личности является ее неотъемлемым правом, следовательно:
1) никто не может быть арестован или задержан иначе как по решению суда, за исключением задержания на месте преступления. В этом случае задержанный должен быть доставлен в судебный орган не позднее сорока восьми часов, начи¬ная с момента задержания. Должно быть вынесено решение о его освобождении, исходя из оснований, определяемых законом и оцениваемых судьей в каждом случае. Установление судом оснований для предоставления свободы задержан¬ному лицу не предполагает взимания какой-либо пошлины;
2) каждое арестованное лицо имеет право немедленно связаться со своей семьей, адвокатом или любым доверенным лицом, которые, в свою очередь, имеют право получить информацию о месте содержания арестованного, а также сведения об основаниях ареста и письменное подтверждение в форме документа самого арестованного или специалистов о его физическом и психическом со¬стоянии. Компетентные органы ведут официальную регистрацию каждого случая осуществленного ареста, которая предусматривает идентификацию аресто¬ванного, а также сведения о месте, времени ареста и фамилиях официальных лиц, осуществивших eгo. B отношении ареста иностранцев предусматривается, кроме того, оповещение соответствующего консула согласно международным договорам по данному вопросу;
3) наказание не может выходить за рамки личного осуждения. Не могут назначаться наказания в виде пожизненного заключения или наказания позо¬рящего характера. Наказание в виде лишения свободы не может превышать тридцати лет;
4) должностное лицо, осуществляющее меры, связанные с лишением сво¬боды, обязано установить их пределы;
5) никто не должен находиться под арестом после принятия компетент¬ным органом решения о его освобождении или в случае окончания срока нака¬зания.
Статья 45
Запрещается публичным властям, гражданским или военным, в условиях чрезвычайного положения отменять или ограничивать конституционные права, принимать, давать разрешения или допускать насильственное исчезновение лиц. Должностные лица, получившие приказ или инструкцию о применении таких действий, обязаны отказаться от их выполнения и заявить об этом ком¬петентным властям. Организаторы и исполнители, а также лица, виновные в со¬крытии преступления по насильственному похищению людей либо попытки его совершения, подлежат наказанию в соответствии с законом.

Статья 46
Каждый имеет право на уважение своей физической и моральной непри¬косновенности, следовательно:
1) никто не может быть подвергнут бесчеловечному или унижающему на¬казанию, жестокому обращению или пыткам. Любое лицо, подвергшееся пыт¬кам, бесчеловечному или унижающему наказанию, совершенным или допущен¬ным представителями органов власти государства, имеет право на восстанов¬ление в правах;
2) любое лицо, находящееся в местах лишения свободы, имеет право на уважение его достоинства;
3) никто не может быть подвергнут научным опытам, а также медицинским или лабораторным исследованиям без добровольного согласия, за исключением случаев, представляющих угрозу для жизни, и других обстоятельств, устанав¬ливаемых законом;
4) любое должностное лицо, допустившее при исполнении своих обязан¬ностей жестокое обращение, или причинившее физические или моральные страдания личности, или поощрявшее или одобрявшее такое обращение, должно понести наказание в соответствии с законом.
Статья 47
Домашний очаг и другое личное помещение человека являются неприкосно¬венными. Запрещено проникновение в жилище иначе как по решению суда, для предотвращения совершения преступления или для выполнения в соответствии с законом решения, принятого судом, без ущерба для уважения достоинства личности. При осуществлении санитарных посещений в соответствии с законом необходимо предварительное уведомление граждан со стороны должностных лиц, вынесших постановление о таких посещениях.
Статья48
Гарантируется тайна и неприкосновенность частных сообщений во всех фор¬мах. Запрещено вмешательство в частные сообщения иначе как по решению компетентного суда, для выполнения законных распоряжений и защиты личной тайны, которая не может быть сохранена в обычном порядке.
Статья 49
Во всех судебных и административных учреждениях применяются соответ¬ствующие процессуальные правила, а именно:
1) судебная защита и юридическая помощь являются неотъемлемым правом каждого на всей территории государства и на любой стадии расследования и суда. Каждый задержанный имеет право получить информацию об основа¬ниях, по которым в отношении него проводится расследование, рассматривать улики и располагать необходимым временем и средствами для осуществления своей защиты. Доказательства, полученные с нарушением действующей судеб¬ной процедуры, являются недействительными. Любое лицо, признанное винов¬ным, имеет право на обжалование судебного приговора, за исключением слу¬чаев, установленных настоящей Конституцией и законом;
2) любое лицо считается невиновным до тех пор, пока не будет доказано обратное;
любое лицо имеет право получить помощь на любой стадии судебного процесса с надлежащими гарантиями и в течение разумного срока, установлен¬ного заблаговременно и законно определяемого независимым и беспристрастным компетентным судом. Лицо, не владеющее кастильским языком или лишенное способности общаться в устной манере, имеет право пользоваться помощью переводчика;
4) любое лицо имеет право быть судимым общинными судьями на основе специальных или обычных норм с учетом гарантий, установленных настоящей Конституцией и законом. Никто не может быть привлечен к суду без оповеще¬ния о личности судьи или судим чрезвычайными судами или комиссиями, спе¬циально образованными для данного дела;
5) никто не обязан заявлять о своей виновности или свидетельствовать против самого себя, своих супруга или супруги, сожителей или родственников до четвертой степени кровного родства или второй степени свойства. Такое сви¬детельство считается действительным только в том случае, если оно получено без какого-либо принуждения;
6) никто не может быть подвергнут наказанию за деяние, которое в момент его совершения не признавалось преступлением;
7) никто не может быть повторно осужден за одно и то же преступление;
8) каждый имеет право на возмещение государством вреда, причиненного в результате судебной ошибки или необоснованного затягивания дела, а также небрежности.
Помимо права пострадавших требовать персональной ответственности судей признается право государства предпринимать в отношении них соответствующие меры.
Статья50
Каждый имеет право свободно и с использованием любых средств передви¬гаться по национальной территории, право выбирать место жительства и жилище, выезжать за пределы Республики и возвращаться в нее, перемещать свое имущество и хозяйственные постройки по стране, ввозить свое имущество в страну или вывозить его, за исключением случаев, установленных законом. В случае предоставления концессий законом устанавливаются условия, на кото¬рых должно быть гарантировано их использование любым возможным путем. Граждане Венесуэлы могут покидать страну без какого-либо разрешения. Ника¬кой акт публичной власти не может устанавливать наказание в виде экстради¬ции граждан Венесуэлы с территории Республики.
Статья 51
Каждый имеет право на представление или направление петиций в адрес любой власти или любому должностному лицу по вопросам, входящим в их ком¬петенцию, и на получение своевременного и адекватного ответа. Должностные лица, нарушившие это право, подвергаются наказанию в соответствии с зако¬ном и могут быть освобождены от занимаемой должности.
Статья 52
Каждый имеет право в соответствии с законом на объединение для дости¬жения законных целей. Государство обязано способствовать осуществлению этого права.
Статья 53
Каждый имеет право на открытые или закрытые собрания без предваритель¬ного разрешения в мирных целях и без оружия. Порядок проведения собраний в общественных местах регулируется законом.
Статья 54
Никто не может содержаться в рабстве или кабале. Содержание лиц, осо¬бенно женщин, детей и подростков, в таких формах порабощения подлежит на¬казанию в соответствии с законом.
Статья 55
Каждый имеет право на защиту со стороны государства через органы граж¬данской безопасности, предусмотренные законом, при возникновении ситуа¬ций, которые создают угрозу для жизни или здоровья лица или его имущества, пользования правами или осуществления им своих обязанностей. Участие граж¬дан в программах, направленных на предотвращение угрозы и сохранение без¬опасности граждан в период введения чрезвычайного положения, регулируется специальным законом. Органы государственной безопасности должны уважать достоинство и права каждого человека. Использование оружия, химических ве¬ществ или другой необходимой техники со стороны полиции и органов безопас¬ности должно осуществляться исходя из необходимости, сообразности, своевре¬менности и соразмерности в соответствии с законом.
Статья 56
Каждый имеет право на собственное имя, фамилию отца или матери, уста¬новление их личности. Государство гарантирует право материнства и отцовства. Каждый имеет право после рождения бесплатно быть внесенным в гражданский регистр и получить официальные документы, подтверждающие его биологиче¬ское родство, в соответствии с законом. Они не должны содержать каких-либо сведений, квалифицируемых как сведения о происхождении.
Статья 57
Каждый имеет право на свободное выражение своих мнений, идей И воззрение устно, письменно или посредством любой другой формы выражения и использовать для этого любые средства связи и распространения информации, при этом запрещена цензура. При этом лицо несет всю полноту ответственности за все высказываемое им. Запрещаются анонимность, пропаганда войны, вы¬сказывания дискриминационного характера или порождающие религиозную нетерпимость. Запрещена цензура в отношении отчетов государственных слу¬жащих по вопросам, входящим в их компетенцию.
Статья 58
Средства массовой информации независимы и строят свою деятельность на принципе плюрализма, а также несут ответственность, установленную законом. Каждый имеет право на получение своевременной, правдивой и беспристраст¬ной информации без цензуры в соответствии с принципами настоящей Консти¬туции, а также на опровержение и исправление сведений в случае прямого воз¬действия со стороны средств массовой информации посредством сообщения сведений в неточной или оскорбительной форме. Дети и подростки имеют право получать информацию, соответствующую их всестороннему развитию.
Статья 59
Каждому гарантируется свобода вероисповедания, включая право исповедо¬вать индивидуально или совместно с другими любую религию путем обучения и в других формах, если это не противоречит морали, добрым нравам и обще¬ственному порядку. Гарантируется автономия церкви и конфессий за исклю¬чением случаев, установленных настоящей Конституцией и законом. Родители имеют право в соответствии со своими убеждениями предоставить своему ре¬бенку религиозное образование. Никто не имеет права ссылаться на верование или религиозную дисциплину для уклонения от подчинения закону или для того, чтобы препятствовать другим осуществлять свои права.
Статья 60
Каждый имеет право на защиту своей чести и репутации, на неприкосно¬венность частной жизни, личную и семейную тайну. Законом ограничен доступ к информации, с тем чтобы гарантировать защиту названных прав.
Статья 61
Каждый имеет право на свободу совести и ее осуществление, если оно не оказывает воздействия на его личность или является преступлением.
Реализация права на свободу совести не должна использоваться для укло¬нения от выполнения закона или препятствовать другим лицам выполнять или осуществлять их права.
Глава IV
ПОЛИТИЧЕСКИЕ ПРАВА И НАРОДНЫЙ РЕФЕРЕНДУМ
Часть I
Политические права
Статья 62
Все граждане имеют право свободно участвовать в управлении делами государства как непосредственно, так и через своих представителей. Участие народа в формировании публичной администрации и осуществлении контроля за ее деятельностью является необходимым средством контроля, гарантией его всестороннего развития. Долгом государства и обязанностью общества является способствование созданию наиболее благоприятных условий для осуществлении такого права.
Статья 63
Каждый имеет право на голосование, осуществляемое путем проведения свободных всеобщих прямых выборов при тайном голосовании. Закон гаранти¬рует соблюдение принципа личного голосования и пропорционального предста¬вительства.
Статья 64
Избирателями являются граждане Венесуэлы, достигшие восемнадцатилет¬него возраста, не лишенные гражданских прав и не подвергнутые политической дисквалификации. В выборах приходских, муниципальных органов и органов власти штатов могут участвовать и иностранцы, достигшие восемнадцатилетне¬го возраста и не менее десяти лет проживающие в Республике, не лишенные гражданских прав и не подвергнутые политической дисквалификации, за ис¬ключением случаев, установленных настоящей Конституцией и законом.
Статья 65
Не могут быть избраны на какую-либо публичную должность путем всеобщего голосования лица, осужденные за преступления, совершенные в период их нахождения в такой должности, а также те, кто причинил ущерб общественному имуществу, в период времени, установленный законом, исходя из окончания срока приговора и в соответствии с тяжестью преступления.
Статья 66
Избиратели имеют право требовать от своих представителей достоверных периодических публичных отчетов об их деятельности в соответствии с представленной программой.
Статья 67
Каждый имеет право на объединение, включая право создавать организа¬ции, имеющие политические цели, на основе демократических принципов дея¬тельности и управления. Руководящие органы такой организации должны быть избраны путем голосования ее членов. Запрещается финансирование органи¬заций, имеющих политические цели, из фондов, принадлежащих государству.
Закон регулирует вопросы финансирования и частных пожертвований органи¬зациям, имеющим политические цели, а также механизм контроля, обеспечива¬ющий законность происхождения и распоряжения этими пожертвованиями. Равным образом регулируются политические и избирательные кампании, их
продолжительность и лимиты расходов, предполагающие их демократизм. Граж¬дане по собственной инициативе и организации, имеющие политические цели, имеют право участвовать в избирательном процессе, выдвигая своих кандидатов.
Финансирование политической агитации, избирательных кампаний регулиру¬ется законом. Руководящие органы организаций, имеющих политические цели, не могут заключать договоры с общественными учреждениями.
Статья 68
Граждане имеют право на проведение мирных манифестаций и без оружия с учетом других требований, установленных законом. Запрещено использова¬ние огнестрельного оружия и токсичных веществ при осуществлении контроля за проведением мирных демонстраций. Закон регулирует деятельность полити¬ческих формирований и органов безопасности при осуществлении ими конт¬роля за поддержанием общественного порядка.
Статья 69
Боливарианская Республика Венесуэла гарантирует своим гражданам защиту и покровительство. Гражданин Венесуэлы не может быть выслан за ее пределы.
Статья 70
Формы участия народа в осуществлении его суверенных и политических прав следующие: избрание органов публичной власти, референдум, обществен¬ный опрос, отзыв мандата, законодательная, конституционная и учредительная инициативы, участие в открытых муниципальных собраниях и ассамблеях граж¬дан, которые носят обязывающий характер; участие в социальной и экономи¬ческой жизни в таких формах, как самоуправление, ходатайства граждан, со¬вместное управление, кооперативы всех видов, включая и имеющие финансовый характер, сберегательные кассы, совместные предприятия и другие формы объединений, направляемые ценностью взаимного сотрудничества и солидар¬ности. Закон устанавливает условия для эффективного функционирования всех форм такого участия народа, предусмотренных данной статьей.
Часть II
Народный референдум
Статья 71
Вопросы общенациональной значимости могут быть поставлены на кон¬сультативный референдум населения по инициативе Президента Республики и решению Совета министров с согласия Национальной ассамблеи, одобрен¬ного большинством ее членов, или по ходатайству не менее десяти процентов избирателей, внесенных в постоянный избирательный список. Могут быть также вынесены на консультативный референдум вопросы особой важности на уровне общины, муниципии или штата. Право выступить с инициативой проведения таких референдумов имеют совет общины, муниципальный совет или законодательный совет, если за нее проголосовало две трети членов этих органов; мэр, губернатор или губернаторство штата; а также не менее десяти процентов граждан, зарегистрированных в соответствующем избирательном округе, которые ходатайствуют об этом.
Статья72
Все выборные должностные лица и судьи могут быть отозваны. По про¬шествии половины срока, на который было избрано должностное лицо, не ме¬нее двадцати процентов избирателей, зарегистрированных в данном избиратель¬ном округе, могут ходатайствовать о созыве референдума для отзыва его мандата.
В случае, если большинство избирателей, избравших данное должностное лицо, проголосовало за его отзыв, необходимо, чтобы в данном референдуме приняло участие не менее двадцати пяти процентов всех зарегистрированных избирате¬лей; его мандат объявляется отозванным, и немедленно следует восстановление недостающего, числа мандатов в соответствии с действующей Конституцией и законом. Отзыв мандата коллегиального органа осуществляется в соответ¬ствии с установлениями закона, в течение срока, на который было избрано должностное лицо, может приниматься не более одного ходатайства по отзыву его мандата.
Глава V
СОЦИАЛЬНЫЕ И СЕМЕЙНЫЕ ПРАВА
Статья 75
Государство защищает семью как природную организацию общества и как основное условие всестороннего развития личности. Семейные отношения основаны на равенстве прав и обязанностей, солидарности, совместных усло¬виях, взаимопонимании и уважении между членами семьи. Государство гаран¬тирует защиту матери, отцу, а также тем, кто осуществляет руководство семьей. Дети и подростки имеют право жить, воспитываться и развиваться в лоне семьи их происхождения. Когда это невозможно или противоречит высшим интересам, дети и подростки имеют право быть усыновленными в соответ¬ствии с законом. Усыновление влечет те же юридические права и последствия, что и родство, и всегда осуществляется для блага приемного ребенка и в соответ¬ствии с законом. Международное усыновление является дополнительным к на¬циональному.
Статья 76
Материнство и отцовство находятся под защитой государства в равной степени вне зависимости от семейного положения матери или отца. Родители имеют право свободно и ответственно принимать решение о количестве детей, которых они желают зачать, и на доступ к необходимой информации и сред¬ствам, которые обеспечат им реализацию этого права. Государство гарантирует в полной мере помощь и защиту материнству в целом с момента зачатия, в те¬чение беременности, родов, после родов и обеспечивает в полной мере семейное планирование, основанное на этических и научных ценностях. Родители обя¬заны в равной степени воспитывать, давать образование, содержать и заботиться о своих детях, а дети в свою очередь по достижении совершеннолетия обязаны заботиться о своих родителях, если те нетрудоспособны. Закон устанавливает необходимые соответствующие меры для эффективного осуществления али¬ментных обязательств.
Статья 77
Институт брака мужчины и женщины находится под защитой государства и основывается на свободном согласии и абсолютном равенстве прав и обязан¬ностей супругов. Фактический союз мужчины и женщины, соответствующий требованиям, установленным законодательством, влечет те же юридические права и последствия, что и брак.
Статья 78
Дети и подростки полностью находятся под действием права и защищены законодательством, государственными органами и специальными судами, которые должны уважать, гарантировать и развивать положения настоящей Конституции, Конвенции о правах ребенка и других международных договоров, ко¬торые по этим вопросам были подписаны и ратифицированы Республикой. Государство, семья и общество обеспечивают при абсолютном приоритете полную защиту детей и подростков с тем, чтобы при принятии решений и действий, касающихся их, во внимание принимались прежде всего их интересы. Государ¬ство обеспечивает их успешное включение в активное гражданство и создает национальную управляющую систему для полной защиты детей и подростков.
Статья 79
Молодежь имеет право принимать активное участие в процессе своего раз¬вития. Государство при солидарном участии семьи и всего общества создает воз¬можности для их продуктивного перехода во взрослую жизнь и особенно при подготовке к занятию первой трудовой должности в соответствии с законом.
Статья 80
Государство гарантирует пожилым гражданам осуществление их прав и сво¬бод в полном объеме. Государство при солидарном участии семьи и всего об¬щества обязано уважать их человеческое достоинство, самостоятельность и га¬рантировать им заботу и социальное обеспечение, которое должно поднимать и обеспечивать их жизненный уровень. Пенсии и пособия по старости, получаемые через систему социального обеспечения, не могут быть ниже городского минимума заработной платы. Пожилым людям гарантируется право на труд в соответствии с их желанием и возможностями.
Статья 81
Лица с физическими недостатками или особыми потребностями имеют право в полном объеме и самостоятельно осуществлять свои способности и свое участие в семейной и общественной жизни. Государство при солидарном участии семьи и общества гарантирует таким лицам уважение их человеческого достоинства, условия труда, соответствующие их возможностям, и обеспечивает их обучение, подготовку и доступ к работе в соответствии с их возможностями и на основе закона. Признается право глухих и слепых лиц выражать свои мысли и вступать в контакты с другими людьми посредством венесуэльского языка жестов.
Статья 82
Каждый имеет право на жилище, удобное, безопасное с необходимыми основными службами, которое включает особое пространство, с целью гумани¬зации семейных, соседских и общественных отношений. Реализация этого пра¬ва является обязанностью, возлагаемой и на граждан, и на государство во всех сферах их деятельности. Государство отдает приоритет семьям и гарантирует им помощь, и особенно для тех, кто не обладает достаточными средствами, с тем, чтобы они могли воспользоваться благами специальной политики, вклю¬чая получение кредитов для строительства, приобретения или расширения жилья.
Статья 83
Охрана здоровья граждан является их фундаментальным социальным правом, обязанностью государства, гарантированной им как часть права на жизнь. Государство обеспечивает и развивает политику, ориентированную на подъем качества жизни, общее благосостояние и доступ к различным службам. Каждый имеет право на защиту своего здоровья и обязан активно участвовать в его поддержании и в выполнении мер санитарии и оздоровления, установленных зако¬ном в соответствии с международными договорами и соглашениями, подпи¬санными и ратифицированными Республикой.
Статья 84
В целях защиты права на охрану здоровья государство создает, осуществляет руководство и заботится о национальной системе здравоохранения, носящей межотраслевой характер, децентрализованной и основанной на участии членов общества, включающей систему социального обеспечения, действующую на принципах безвозмездности, всеобщности, объединения, равенства, интеграции и солидарности. Национальная система здравоохранения отдает приоритет обеспечению здоровья и предотвращению заболеваний, гарантируя их своевре¬менное лечение и восстановление здоровья. Имущество и публичные учрежде¬ния национальной системы здравоохранения являются собственностью государства и не могут быть приватизированы. Организованное сообщество имеет право и обязано участвовать в принятии решений по вопросам планирования, осуществления и контроля за социальной политикой в публичных учреждениях национальной системы здравоохранения.

Статья 85
Финансирование национальной системы здравоохранения является обя¬занностью государства и включает в себя выделение денежных средств, уста¬новление обязательных взносов на социальное обеспечение, а также другие источники финансирования, устанавливаемые законом. Государство гаранти¬рует выделение из бюджета статьи расходов на здравоохранение, которая позво¬лит достичь целей санитарной политики. В сотрудничестве с университетами и исследовательскими центрами государство обеспечивает и развивает нацио¬нальную политику подготовки специалистов, техников и национальную индуст¬рию производства товаров для здравоохранения. Государство регулирует дея¬тельность публичных и частных учреждений системы здравоохранения.
Статья 86
Каждый имеет право на социальное обеспечение в качестве публичной услуги, не имеющей целью извлечение прибыли, и социальную защиту при воз¬можном материнстве, отцовстве, болезни, инвалидности, несчастных случаях, потере работоспособности, возникновении особых потребностей, трудовых рис¬ков, поисках работы, потере работы, старости, сиротстве, жилищных пробле¬мах, при выполнении обязанностей, вытекающих из семейной жизни, и других обстоятельствах социального характера. Обязанностью государства является эффективное обеспечение этого права путем создания всеобщей системы соци¬ального обеспечения, которая финансируется сообща, объединение и на основе благотворительности.
Отсутствие у лица возможности осуществлять платежи не может служить основанием для исключения такого лица из системы социальной защиты. Средства, выделяемые на социальное обеспечение, не могут быть использованы на другие цели. Обязательные взносы на социальное обеспечение работающих граждан для покрытия расходов на медицинское обслуживание и помощь и другие блага социального обеспечения могут расходоваться только на социальные цели под контролем государства. Остаточные суммы капитала, предназначен¬ные на здравоохранение, образование, и социальное обеспечение, для целей их распределения и вкладов сосредоточиваются в этих службах. Система соци¬ального обеспечения регулируется специальными органическими законами.
Статья 87
Каждый имеет право на труд и обязан трудиться. Государство обеспечивает принятие необходимых мер, с тем чтобы каждый гражданин получил доход¬ное занятие, которое соответствует достойному и уважаемому существованию, и гарантирует ему полное осуществление этого права. Политикой государства является поощрение занятости. Закон устанавливает меры, направленные на га¬рантированное осуществление трудовых прав работающих и служащих. Свобода труда не может быть ограничена, за исключением случаев, установленных за¬коном. Каждый работодатель должен обеспечить своим работникам условия работы, отвечающие требованиям безопасности, гигиены и благоприятной окру¬жающей среды. Государство принимает меры и создает организации, которые осуществляют контроль за обеспечением таких условий труда.
Статья 88
Государство гарантирует равные права мужчины и женщины при осуще¬ствлении права на труд. Государство признает работу по ведению домашнего хозяйства в качестве труда, который создает дополнительные ценности, богат¬ство и социальное благосостояние. Домохозяйки имеют право на социальное обеспечение в соответствии с законом.
Статья 89
Труд является делом общественной пользы и подлежит защите государства. Законом предусматриваются необходимые меры для улучшения материальных, моральных и интеллектуальных условий работающих. В этих целях устанавли¬ваются следующие принципы:
1) никакой закон не может устанавливать положения, затрагивающие непри¬косновенность и прогрессивное развитие трудовых прав и привилегий. В трудо¬вых отношениях основным является содержание, а не форма или его видимость;
2) трудовые права не могут быть отменены. Недействительным является любое действие, соглашение или договор, которые предполагают отказ от этих прав или их ограничение. Возможна только уступка или изменение условий в тру¬довых отношениях в соответствии с требованиями, установленными законом;
3) при возникновении сомнений относительно применения, сопоставления различных норм или толкования какой-либо определенной нормы, применяется норма, наиболее благоприятствующая работающему. Принятая норма применя¬ется полностью;
4) любое действие или акт работодателя, противоречащий данной Консти¬туции, является ничтожным и не влечет каких-либо юридических последствий;
5) запрещается любая форма дискриминации по политическим мотивам, а также по мотивам возраста, расы, пола, веры или каким-либо другим основаниям;
6) запрещается труд подростков, если он может оказывать вредное воздей¬ствие на их общее развитие! Государство гарантирует их защиту от любой эконо¬мической или социальный эксплуатации.
Статья 90
Продолжительность рабочего дня не должна превышать восьми часов еже¬дневно и сорока пяти часов в неделю. В случае, если это разрешено законом, продолжительность рабочего дня может быть установлена в шесть часов еже¬дневно и в тридцать пять часов еженедельно. Работодатель не может обязать ра¬ботающего трудиться сверхурочно. Продолжительность рабочего дня может быть снижена в социальных интересах и в таких областях, которые определяют и предполагают совместную деятельность для лучшего использования свобод¬ного времени с целью физического, духовного и культурного развития работа¬ющего. Работающие имеют право на еженедельный выходной и отпуск, опреде¬ляемый теми же условиями, что и продолжительность работы.
Статья 91
Каждый работающий имеет право на заработную плату, достаточную для обеспечения достойной жизни и для удовлетворения основных материальных, социальных, общественных и интеллектуальных потребностей работающего и его семьи. Гарантируется равный размер заработной платы за равную работу и закрепляется получение льгот от предприятия каждому работающему в зави¬симости от его вклада в работу данного предприятия. Заработная плата не может не выплачиваться и выплачивается периодически и регулярно в денежной фор¬ме по официальному курсу, за изъятием вычетов по алиментным обязательствам в соответствии с законом. Государство гарантирует работающим государствен¬ного и частного секторов заработную плату, соответствующую прожиточному минимуму, который устанавливается каждый год в зависимости от потребитель¬ской корзины. Закон устанавливает ее форму и процедуру принятия.
Статья 92
Все работающие имеют право на получение социальных пособий, компен¬сирующих им выслугу лет на службе и которые они получают в случае безра¬ботицы.
Заработная плата и социальные пособия являются трудовыми кредитами, подлежащими немедленному взысканию. Каждая задержка в ее выплате пред¬ставляет собой долги по доходам и влечет те же самые привилегии и гарантии, что и обычный долг.
Статья 93
Закон гарантирует стабильность в работе и нацелен на то, чтобы предусмот¬реть ограничение любой формы необоснованного увольнения. Увольнения, противоречащие настоящей Конституции, являются ничтожными.
Статья 94
Закон устанавливает ответственность физических и юридических лиц, в чью пользу были осуществлены услуги посредника или подрядчика, независимо от их солидарной ответственности.
Государство устанавливает, через компетентный орган, ответственность ра¬ботодателей в целом, в случае обмана или мошенничества, вызванного искажением, незнанием или созданием препятствий для применения трудового за¬конодательства.
Статья 95
Работающие вне зависимости от каких-либо различий и без необходимости предварительного разрешения имеют право свободно создавать профессио¬нальные союзы, которые рассматриваются как форма для наилучшей защиты их прав и интересов, а также присоединяться к ним или нет, в соответствии с законом.
Эти организации не подлежат вмешательству в их деятельность, приостанов¬лению ее или их роспуску со стороны администрации. Работающие защищены от любой формы дискриминации или вмешательства в осуществлении этого права. Организаторы и члены руководящих органон профсоюзных организа¬ций не могут быть смещены со своих должностей в период своей работы и име¬ют право на такие условия работы, которые необходимы для выполнения их функций.
Для осуществления профсоюзной демократии статуты и регламенты проф¬союзных организаций предусматривают выборность при избрании членов ру¬ководящих органов и других представителей на основе всеобщего прямого и тайного голосования. Члены руководящих профсоюзных органов и другие профсоюзные представители, злоупотребляющие выгодами, извлекаемыми из профсоюзной свободы для своей наживы или личного интереса, должны быть привлечены к ответственности в соответствии с законом. Члены руководящих органов профсоюзных организаций обязаны под присягой заполнить деклара¬цию о своем имуществе.
Все работающие в государственном и частном секторах имеют право заклю¬чать коллективные договоры, и подписывать рабочие коллективные соглашения по правилам, установленным законом. Государство гарантирует осуществление этого права, с тем чтобы способствовать развитию коллективных отношений и разрешению трудовых конфликтов. Трудовые соглашения защищают всех дей¬ствительно работающих с момента их подписания и тех, кто присоединится к ним впоследствии.
Статья 97
Все работающие в государственном и частном секторах имеют право на за¬бастовку на условиях, устанавливаемых законом.
Глава VI
О ПРАВАХ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ И КУЛЬТУРЫ
Статья 98
Культурное творчество свободно. Эта свобода понимается как право на пе¬реработку, создание и распространение творческой, научной, технической и гу¬манитарной работы, включая юридическую защиту авторских прав. Государство признаёт и защищает право интеллектуальной собственности на научные, ли¬тературные и художественные работы, изобретения, нововведения, наименования, патенты, знаки и девизы в соответствии с условиями и ограничениями, устанавливаемыми законом и международными договорами, подписанными и ратифицированными Республикой по этому вопросу.
Статья 99
Культурные ценности составляют богатство венесуэльского народа и фундаментальное право, которое развивает и гарантирует государство, обеспечивая условия, юридические инструменты, средства и необходимые ассигнования. Признается автономия управления общественной культурой в рамках, устанавливаемых законом. Государство гарантирует обеспечение и защиту, обогащение, сохранение и восстановление культурного наследия, осязаемого и неосязаемого, и исторической памяти нации. Богатства, составляющие куль¬турное наследие нации, являются неотчуждаемыми, неотъемлемыми и не под¬лежащими каким-либо ограничениям. Закон устанавливает ответственность за вред, причиненный этим богатствам.

Различные венесуэльские народные культуры пользуются особым внима¬нием, при этом признается и уважается взаимопроникновение на принципе равенства культур. Закон устанавливает стимулы для лиц, учреждений и сооб¬ществ, которые оказывают поддержку, предусматривают развитие и финанси¬рование планов, программ и культурной деятельности в стране, так же как и ве¬несуэльскую культуру за границей. Государство гарантирует работающим в сфере культуры их включение в систему социального обеспечения, которая обеспечит им достойную жизнь, и признает особенности работы в области культуры в со¬ответствии с законом.
Статья 101
Государство гарантирует передачу, получение и распространение информа¬ции в области культуры. Обязанностью средств массовой информации является содействие распространению ценностей народных традиций и работ артистов, писателей, композиторов, кинематографистов, ученых и других создателей куль¬турных ценностей страны. Средства телевидения обязаны включать в програм¬мы субтитры и сурдоперевод для лиц с проблемами слуха. Законом устанавли¬ваются цели и разновидности этих обязанностей.
Статья 102
Образование является правом человека и важнейшей социальной обязан¬ностью. Оно строится на демократической основе, является бесплатным и обя¬зательным. Государство признает образование в качестве своего приоритетного интереса на всех его уровнях и как инструмент научного, гуманитарного и тех¬нического познания, находящийся на службе общества. Образование является государственной службой, основано на уважении всех точек зрения и направ¬лено на развитие творческого потенциала каждого человека и полную реализа¬цию его личности в демократическом обществе, основанном на этических цен¬ностях труда и на активном, сознательном и солидарном участии в процессах социальных изменений, совпадающих с ценностями национальной идентич¬ности и с общим латиноамериканским и мировым видением.
Государство с участием семьи и общества обеспечивает образовательный процесс в соответствии с принципами, содержащимися в настоящей Конституции и в законе.
Статья 103
Каждый имеет право на полноценное, непрерывное, равное по условиям и возможностям образование без каких-либо ограничений, которые проистекают из его способностей, призвания и устремлений. Образование является обязательным на всех уровнях, начиная с младенческого и до различного среднего уровня. Обучение в государственных учебных заведениях является бесплатным, вплоть до предуниверситетского уровня. С этой целью государство реализует приоритетное вложение средств в сферу образования в соответствии с рекомендациями Организации Объединенных Наций. Государство создает и содержит образовательные учреждения и службы путем финансирования, достаточного для обеспечения начала, продолжения и окончания обучения в образовательной системе. Закон гарантирует равное внимание лицам с особыми потребностями или недостатками, или которые столкнулись с лишением свободы или недостат¬ком основных условий для включения и пребывания в образовательной системе. Пожертвования частных лиц в общественные образовательные проекты и программы среднего уровня и университеты будут рассматриваться как способ¬ствующие снижению налога на ренту в соответствии с определенным законом.
Статья 104
Образование предполагает наличие у человека общепринятых моральных ценностей и обязанность удостоверять свою академическую подготовку. Госу¬дарство поощряет его постоянную актуализацию и гарантирует такому человеку стабильность в осуществлении достойной карьеры, государственной или част¬ной, принимая во внимание действующую Конституцию и закон, в условиях его работы и уровень соответствия жизненных условий его высокой миссии.
Поступление, обеспечение и постоянство образовательной системы устанавливается законом и соответствует критериям достоинства без партийного или иного вмешательства, носящего неакадемический характер.
Статья 105
Закон определяет профессии, которые требуют знаний, и условия, кото¬рые должны быть выполнены для их осуществления, включая школьные.
Статья 106
Любое физическое или юридическое лицо, проявившее свои способности и признанное соответствующим этическим, образовательным, научным, эконо¬мическим требованиям, обладающее инфраструктурой и всем остальным, уста¬новленным законом, может образовать и содержать частные образовательные учреждения под строгим контролем и наблюдением со стороны государства, предварительно получив у него разрешение.
Статья 107
Образование в области окружающей среды является обязательным на всех уровнях образовательной системы, а также в неформальном гражданском обра¬зовании. В государственных и частных образовательных учреждениях должно обязательно осуществляться до цикла специализации изучение кастильского языка, истории и географии Венесуэлы, а также принципов боливарианского идеала.
Статья 108
Средства массовой информации, общественные, государственные и частные, должны вносить вклад в гражданское формирование личности. Государство гарантирует публичные услуги радио, телевидения и сети библиотек и инфор¬матики с целью разрешить всеобщий доступ к информации. Образовательные центры должны использовать достижения, новых технологий нововведения в соответствии с требованиями, установленными законом.

Статья 109
Государство признает автономию университетов как принцип и основу их полномочий, которые позволяют профессорам, студентам и выпускникам этого сообщества посвятить себя поискам знаний через научные, гуманитарные и тех¬нологические исследования для духовных и материальных достижений нации. Автономные университеты принимают свои правила руководства, функциони¬рования и управления, достаточные для того, чтобы и свое достояние поставить под такой контроль и наблюдение, которые являются эффективными в соответ¬ствии с законом. Автономия университетов предназначена для планирования, организации, разработки, обновления и расширения программ исследований, обучения.
Устанавливается неприкосновенность помещения университета. Экспери¬ментальные национальные университеты осуществляют свою деятельность в со¬ответствии с законом.
Статья 110
Государство признает общественный интерес к науке, технологии, к позна¬нию, новшествам и их применению, а также к службе информации, необходимой В качестве важнейшего инструмента экономического, социального и политиче¬ского развития страны, а также для ее безопасности и национального сувере¬нитета. Для образования и развития этой деятельности государство выделяет достаточные средства и создает систему национальной науки и техники в соот¬ветствии с законом. Частный сектор должен на эти цели выделять собственные средства. Государство гарантирует соблюдение этических и юридических прин¬ципов, на основе которых должна осуществляться деятельность научных, гума¬нитарных и технических исследований. Закон определяет способы и средства для осуществления этой гарантии.
Статья 111
Каждый имеет право на занятия спортом и отдых как деятельность, спо¬собствующую качеству личной и коллективной жизни. Государство рассматри¬вает занятия спортом и отдых как политику воспитания и поддержания обще¬ственного здоровья и гарантирует выделение средств для их обеспечения. Физи¬ческое воспитание и спорт играют важнейшую роль во всестороннем развитии детей и молодежи. Обучение им является обязательным на всех уровнях государ¬ственного и частного образования до цикла специализации, за исключением случаев, установленных законом. Государство гарантирует оказание всесторон¬него внимания спортсменам без какой-либо дискриминации, а также поддержку в спорте духа соревнования, развитие и регулирование спортивных организаций государственного и частного секторов в соответствии с законом.
Законом устанавливаются побуждения и стимулы для лиц, учреждений и об¬ществ, которые поощряют атлетов и финансируют планы, программы и спор¬тивную деятельность в стране.
ГЛАВА VII
ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПРАВА
Статья 112
Каждый может свободно посвятить себя экономической деятельности по своему усмотрению и без каких-либо ограничений, кроме тех, что предусмот¬рены настоящей Конституцией и установлены законами с целью развития чело¬века, его безопасности, здоровья, защиты окружающей среды и с целью реализа¬ции других социальных интересов. Государство поощряет частную инициативу, гарантируя создание и справедливое распределение богатства, а также произ¬водство имущества и услуг для удовлетворения потребностей населения, сво¬боды труда, предпринимательства, торговли, промышленности без ущерба для его возможности устанавливать способы планирования, рационализации, регу¬лировать экономику и содействовать всестороннему развитию страны.
Статья 113
Монополии запрещены. Объявляется противоречащим фундаментальным принципам настоящей Конституции любой акт, действие, поведение или согла¬шение между частными лицами, которые своей целью имеют установление мо¬нополизации или то, что в результате их реальных усилий и независимо от их желания приводит к установлению монополии, какую бы форму в действитель¬ности это ни принимало. Также является противоречащим указанным принци¬пам злоупотребление позицией господства, когда частное лицо самостоятельно или совместно с другими либо отдельное предприятие или совместно с други¬ми приобретает или может приобрести на определенном рынке имущество или услуги, независимо от причины, определяющей такую позицию доминирова¬ния, а также когда для этого используется особое требование. Во всех указанных выше случаях государство принимает меры, необходимые для предотвращения вредных и ограничивающих последствий данной монополии, вреда позиций доминирования и особых требований, имея в качестве конечной цели защиту отечественного потребителя, а также производителей и обеспечение эффектив¬ных условий для конкуренции в экономической сфере.
В случае обращений об использовании природных ресурсов, являющихся собственностью нации, или предоставлении услуг, имеющих общественный или исключительный интерес, государство может предоставить на определенное время концессии, обязательно обеспечивая получение налога или компенса¬ции в соответствии с публичными интересами.
Статья 114
Обман, спекуляция, присвоение, использование, картелизация и другие схо¬жие экономические преступления должны сурово наказываться в соответ¬ствии с законом.
Статья 115
Гарантируется право собственности. Каждый имеет право пользоваться, приобретать, извлекать пользу и распоряжаться своим имуществом. Собствен¬ность подлежит обложению, налогом, с ограничениями и обязательствами, уста¬новленными законом, с целью ее общественного использования или в общих интересах. Только по причине общественной пользы или в связи с общим инте¬ресом по окончательному решению суда и со своевременной выплатой спра¬ведливого, возмещения ‘может бить объявлена экспроприация любого вида иму¬щества.
Статья 116
Не может быть ни объявлена, ни осуществлена конфискация имущества иначе как в случаях, разрешенных настоящей Конституцией, за одним исклю¬чением. Объектом конфискации после вынесения окончательного судебного решения может быть собственность физических или юридических лиц, нацио¬нальных или иностранных, ответственных за преступления, совершенные про¬тив общественного имущества, имущество которых было получено обманным путем без разрешения публичной власти и имущество которых было приобре¬тено в результате торговой, финансовой или любой другой деятельности, связан¬ной с вредоносным использованием психотропных и наркотических веществ.
Статья 117
Каждый имеет право распоряжаться имуществом и качественными услу¬гами, а также соответствующей информацией о содержании и характеристиках продуктов и услуг, которые они потребляют, свободу выбора достойного обра¬щения. Закон устанавливает необходимые механизмы для гарантий осуществле¬ния этих прав, нормы контроля качества и количества имущества и услуг, про¬цедуру общественной защиты потребителя, возмещения непредвиденных убыт¬ков и соответствующие санкции за нарушение этих прав.
Статья 118
Признается право работающих, а также сообществ на создание ассоциаций, имеющих характер социального участия, а также кооперативов, сберегатель¬ных касс и других форм организаций. Такие организации могут осуществлять любые виды экономической деятельности в соответствии с законом. Закон при¬знает специфику этих организаций, особенно в отношении кооперативного дела, работы в организациях, и их характер, образующий коллективную выгоду.
Государство поощряет и защищает эти организации, предназначенные для улучшения народной и альтернативной экономики.
Глава IX
ПРАВА В ОБЛАСТИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
Статья 127
Является правом и обязанностью каждого поколения защищать и поддер¬живать окружающую среду для собственного блага и для будущего мира. Каждый имеет индивидуальное и коллективное право наслаждаться жизнью и безопас¬ной, здоровой и экономически уравновешенной окружающей средой. Государ¬ство защищает окружающую среду, биологическое разнообразие, генетические ресурсы, экологические процессы, национальные парки и природные памят¬ники и другие районы, имеющие специальное экологическое значение.
Геном живых существ не может быть запатентован, и закон, относящийся к принципам биологии, регулирует данный вопрос,
Фундаментальной обязанностью государства при активном участии обще¬ства является обеспечение развития населения в благоприятной окружающей среде, свободной от загрязнений, где воздух, вода, небо, берега, климат, озоновый слой, живые организмы будут специально защищены в соответствии с законом;
Статья 128
Государства проводит политику охраны территории, привлекающей особое внимание к ее экологическому, географическому, социальному, культурному, экономическому и политическому положению, в соответствии с предпосылками достаточного развития, которое включает информацию, консультацию и участие граждан. Органический закон закрепляет принципы и критерии такой охраны.
Статья 129
Любая деятельность, способная вызвать неблагоприятные последствия для экологических систем, должна быть предварительно изучена с точки зрения ее воздействия на окружающую и социально-культурную среду. Государство за¬прещает ввоз в страну промышленных, вредных и опасных отходов, а также производство и использование ядерного, химического и биологического оружия. Специальный закон регулирует использование, распространение, транспорти¬ровку и хранение токсических и опасных веществ. В контрактах, которые Рес¬публика подписывает с физическими или юридическими лицами, националь¬ными или иностранными, или в разрешениях, которые она выдает и которые могут воздействовать на природные ресурсы, предусматривается включение, даже если это прямо не выражено, обязательства сохранить экологическое рав¬новесие, разрешить доступ к технологии и перемещение ее самой при условии восстановления окружающей среды до ее обычного состояния, если результатом было ее ухудшение, на условиях, закрепляемых законом.

Глава X
ОБЯЗАННОСТИ
Статья 130
Граждане Венесуэлы обязаны уважать и защищать родину, ее символы и куль¬турные ценности, охранять и защищать ее суверенитет, национальность, терри¬ториальную целостность, самоопределение и интересы нации.
Статья 131
Каждый обязан выполнять и уважать настоящую Конституцию, законы и другие акты, которые в осуществление своих функций принимают органы государственной власти.
Статья 132
Каждый обязан выполнять свои социальные обязанности ответственно и со¬лидарно в политической, гражданской и общественной жизни страны, обеспе¬чивая и защищая права человека как основу совместной демократической жизни и социального мира.
Статья 133
Каждый обязан содействовать государственным расходам путем уплаты налогов, тарифов и взносов, устанавливаемых законом.
Статья 134
Каждый в соответствии с законом обязан содействовать гражданской или военной службе, необходимой для защиты, сохранения и развития страны или для участия в решении ситуаций катастрофического характера. Никто не может быть привлечён к такой службе насильно. Каждый обязан пройти службу, связанную с избирательными функциям, которые ему предписаны в соответствии с законом.
Статья 135
Обязательства, возложенные на государство в соответствии с настоящей Конституцией и законом в осуществление целей всеобщего социального благосостояния, не исключая тех, которые в силу солидарности, социальной ответственности и гуманной помощи возложены на тех или иных конкретных лиц в соответствии с их способностями. Закон предусматривает возложение этих обязанностей во всех случаях, когда это необходимо. Те, кто желает обладать какой-либо профессией, обязаны пройти соответствующую подготовку в тече¬ние определенного времени, в месте и на условиях, определяемых законом.
Раздел IV
О ПУБЛИЧНОЙ ВЛАСТИ
Глава I
ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ
Часть I
Общие положения
Статья 136
Публичная государственная власть распределяется между муниципальной властью, властью штатов и общенациональной властью. Власть общенационального уровня разделяется на законодательную, исполнительную, судебную, систему защиты прав человека и избирательную власть. Каждая из ветвей власти имеет свои функции, однако органы, которым надлежит исполнять тот или иной вид власти, обязаны сотрудничать между собой в осуществлении функций го¬сударства.
Статья 137
Конституцией и законодательством определяются полномочия органов, осуществляющих публичную власть, в соответствии с которыми они обязаны осуществлять свою деятельность.
Статья 138
Всякая незаконно присвоенная власть недействительна и ее акты недей¬ствительны.
Статья 139
Осуществление публичной власти влечет индивидуальную ответственность в связи со злоупотреблением властью или в связи с нарушением настоящей Кон¬ституции или законодательства.
Статья 140
Государство должно нести имущественную ответственность за ущерб, нане¬сенный какому бы то ни было имуществу или праву частных лиц, во всех слу¬чаях, если данный ущерб нанесен в результате функционирования публичной администрации государственными органами и учреждениями государственного управления при осуществлении ими своих полномочий.
Часть II
О публичной администрации
Статья 141
Публичная администрация призвана служить гражданам; она основывается на принципах честности, участия, оперативности, эффективности, гласности, отчетности и ответственности лиц, занимающих государственные должности, при полном их подчинении закону и праву.
Статья 142
Автономные учреждения могут быть созданы только в соответствии с за¬коном. Эти учреждения являются объектом контроля со стороны государства, осуществляемого в форме, установленной законом.
Статья 143
Граждане имеют право на получение своевременной и правдивой инфор¬мации от публичной администрации прежде всего о положении дел, в решении которых граждане непосредственно заинтересованы, а также на ознакомление с окончательными решениями, принятыми по конкретному вопросу. Они также имеют право на доступ к архивам и документации (органов управления) – в до¬пустимых пределах, установленных демократическим обществом, во всем, что касается вопросов внутренней и внешней безопасности, уголовного расследо¬вания, неприкосновенности частной жизни граждан, в соответствии с законом, регулирующим вопрос, связанный с отнесением документов к той или иной категории Конфиденциальности или секретности. Не допускается какая-либо цензура должностных лиц, предоставляющих какую-либо информацию по во¬просам, входящим в сферу их ответственности.
Часть III
О публичной службе
Статья 144
Законом устанавливается статус публичной службы, в котором определяются нормы, в соответствии с которыми производится поступление, продвижение, перевод и уход на пенсию должностных лиц публичной администрации, а также их социальное обеспечение. Законом определяются функции должностных лиц и требования, которые они должны выполнять для исполнения (замещения) той или иной должности.
Статья 145
Государственные служащие находятся на службе у государства, а не какой-либо его части, и обязаны быть беспристрастными. Их назначение и отстране¬ние не может определяться их политической принадлежностью или ориента¬цией. Лицо, находящееся на муниципальной службе, службе штатов или рес¬публиканской службе, а также на службе иных юридических лиц публичного или частного права, не может заключать с ними какие-либо договоры ни от сво¬его имени, ни через посредников, ни в качестве представителя третьих лиц, за исключением случаев, предусмотренных законом.
Статья 146
Должности в органах публичной администрации могут занимать только лица, имеющие высшее образование по специальности. Исключение составляют должности, избрание некоторые происходит общенародным голосованием или путем свободного назначения и увольнения, должности, занимаемые лицами по найму, должности обслуживающего персонала публичной администрации, а также иные должности, определенные законом. Прием должностных лиц на должности, требующие высшего образования по специальности, производится путем проведения публичного конкурса, с соблюдением принципов честности, соответствия и эффективности. Продвижение по службе должно осуществляться с учетом заслуг должностного лица, а его перевод, временное отстранение и увольнение в зависимости от качества его работы.
Статья 147
Для занятия оплачиваемых государственных должностей необходимо, чтобы соответствующие расходы были предусмотрены в бюджете. Шкала окладов в публичной администрации устанавливается в соответствии с законом. Органи¬ческим законом могут быть установлены разумные пределы денежного возна¬граждения должностных лиц муниципального уровня, уровня штатов и обще¬государственного уровня. Общенациональным законом устанавливается по¬рядок выхода на пенсию должностных лиц муниципального уровня, уровня штатов и общегосударственного уровня и порядок начисления им пенсии.
Статья 148
Никто не может одновременно занимать более одной оплачиваемой публич¬ной должности без освобождения от обязанностей первой, за исключением тех, кто занимается преподавательской, научной деятельностью, деятельностью, но¬сящей временный характер, и должностей, занимаемых в порядке оказания со¬циальной помощи, в случае если они не предполагают полной занятости.
Никто не может получать более одного пособия или пенсии, кроме случаев, прямо определенных законом.
Статья 149
Государственные служащие не могут занимать почетные должности или при¬нимать награды без разрешения Национальной ассамблеи.
Часть V
Международные отношения
Статья 152
Деятельность Республики в сфере международных отношений направлена на защиту ее суверенитета и интересов народа и основана на принципах неза¬висимости, равенства между государствами, свободного самоопределения и не¬вмешательства во внутренние дела, мирного разрешения международных кон¬фликтов, сотрудничества, уважения прав человека и солидарности между наро¬дами в борьбе за их независимость. Республика твердо следует этим принципам и отстаивает их во всех международных органах и учреждениях.
Статья 153
Республика стимулирует и способствует взаимной интеграции со странами Латинской Америки и Карибского бассейна в целях создания содружества наро¬дов и защиты его экономических, социальных, культурных, политических инте¬ресов и окружающей среды. Республика может заключать международные дого¬воры в целях обеспечения общего развития наций и гарантии их безопасности. В политике интеграции со странами Латинской Америки и Карибского бассейна Республика отдает приоритет отношениям с Иберо-Америкой. Нормы, приня¬тые в рамках договоров об интеграции, являются неотъемлемой частью действу¬ющей правовой системы; имеют прямое действие и верховенство по отношению к внутреннему законодательству.
Статья 154
Договоры, заключенные Республикой, должны быть утверждены Нацио¬нальной ассамблеей до их ратификации Президентом Республики, за исключе¬нием тех договоров, которые направлены на выполнение или усовершенство¬вание уже существующих обязательств Республики, на применение принципов, однозначно признанных ею, на выполнение обычных действий в области меж¬дународных отношений или на осуществление полномочий, однозначно возло¬женных законом на исполнительную власть.
Статья 155
Международные договоры и соглашения, заключенные Республикой, долж¬ны содержать условие, по которому стороны обязуются решать мирными спосо¬бами, признанными в международном праве или предварительно оформлен¬ными ими договорным путем, в случае необходимости, споры, возникающие между ними относительно толкования данных договоров и соглашений – в слу¬чаях, когда это будет признано уместным и будет предусмотрено процедурой их заключения.
Глава II
О КОМПЕТЕНЦИИ ОБЩЕНАЦИОНАЛЬНОЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ
Статья 156
К компетенции общенациональной государственной власти относятся:
1) внешняя политика и международная деятельность Республики;
2) защита и охрана общих интересов Республики, охрана общественного спокойствия и неукоснительное применение закона на всей государственной территории;
3) национальный флаг, герб, гимн, праздники, награды и почести;
4) предоставление гражданства, прием, экстрадиция и выдворение ино¬странцев;
5) выдача личных документов граждан;
6) национальная полиция;
7) безопасность, оборона и национальное развитие;
8) структура и статус национальных Вооруженных Сил;
9) регламентирование деятельности в случае рисков и чрезвычайных си¬туаций;
10) структура и статус столичного округа и федеральных учреждений;
11) регулирование деятельности Центрального банка, денежной системы, валютного режима, финансовой системы и рынка капиталов; денежная эмиссия и чеканка монет;
12) установление, организация сбора, сбор, управление и контроль за сбором подоходного налога, налога на наследство, дарение и налогов по смежным с ними статьям, налогов на капитал, производство, добавленную стоимость, углеводородное сырье и шахты, пошлин на импорт и экспорт товаров, и услуг, налогов на потребление ликеров, спирта и других алкогольных напитков, сигарет и прочей табачной продукции, а также иных налогов, сборов и арендной платы, обязанность сбора которых не возложена настоящей Конституцией и за¬конодательством на штаты и муниципии;
13) законодательная деятельность по согласованию и координации дея¬тельности налоговых органов различного уровня, по определению принципов, параметров и ограничений, в частности, в целях определения налоговых ставок и отчислений с налогов уровня штатов и муниципий, а также по созданию спе¬цифических фондов для обеспечения межрегиональной солидарности внутри страны;
14) установление и организация сбора территориальных налогов на зе¬мельную собственность и на сделки с недвижимостью, сбор которых возложен на муниципии в соответствии с настоящей Конституцией;
15) регулирование внешней торговли и организация и регулирование дея¬тельности таможни;
16) регулирование и управление шахтами и углеводородными ресурсами, регулирование невозделанных земель и сохранение, развитие и использование лесов, почв, вод и других природных богатств страны. Исполнительная власть страны может предоставлять горнорудные концессии на неопределенный срок. Законом устанавливается система специальных отчислений штатам, на терри¬тории которых расположены ресурсы, перечисленные в этом пункте, причем на¬ряду с этим могут быть установлены специальные отчисления и другим штатам;
17) регулирование метрологии и осуществление контроля за качеством; проведение переписей и сбор общенациональных статистических данных;
18) установление, координация и унификация стандартов и технических норм для инженерных сооружений, архитектуры и градостроительства и зако¬нодательство по городской застройке;
19) гражданское строительство общенационального масштаба;
20) макроэкономическая, финансовая и налоговая политика Республики;
21) регулирование и организация системы социального обеспечения;
22) общенациональная политика и законодательство в области здравоохра¬нения, жилья, обеспечения продуктами питания, окружающей среды, водой, в сфере туризма, определение границ и судоходство;
23) общенациональная политика в области образования и здравоохране¬ния и общенациональные системы образования и здравоохранения;
24) общенациональная политика в области сельскохозяйственного произ¬водства, животноводства, рыбного и лесного хозяйства;
25) регулирование национальной транспортной системы, национального морского и речного транспорта, воздушного, наземного, морского, речного транспорта и транспорта по озерам; портов, аэропортов и их инфраструктуры;
26) система внутренних автомобильных и железных дорог;
27) регулирование почтовой службы и телекоммуникаций, а также регули¬рование и управление спектром электромагнитных волн;
28) общее регулирование коммунальных услуг жилого сектора, в частности электроснабжение, снабжение питьевой водой и газоснабжение;
29) определение политики в отношении собственных границ при комплекс¬ном общенациональном подходе, обеспечивающем целостность страны и ее суверенитет;
31) организация и отправление правосудия в масштабах всей страны, обвинения и Защитника Народа;
32) законодательство в области конституционных прав, обязанностей и га¬рантий; в области гражданского, торгового, уголовного, исправительного, процессуального и частного международного права; в области избирательного права; в области права, связанного с экспроприацией, производимой в государствен¬ных или общественных интересах; в областях права, связанных с государствен¬ным кредитованием; с интеллектуальной, художественной, и промышленной собственностью, с культурным и археологическим наследием; с сельским хозяй¬ством, иммиграцией и заселением территорий, с индейскими народами и райо¬нами их расселения; в областях права, связанных с трудом, социальным обеспе¬чением, с охраной животного и растительного мира; в областях права, связанных с нотариатом и записью актов гражданского состояния, банковской и страховой деятельностью, проведением лотерей, скачек на ипподроме и мероприятий, свя¬занных с назначением ставок в целом; с организацией и деятельностью органов общенациональной государственной власти и иных общенациональных госу¬дарственных органов и учреждений, связанных с вопросами государственной компетенции;
33) любой другой вопрос, отнесенный настоящей Конституцией к компе¬тенции общенациональной государственной власти или по своей сути и при¬роде относящийся к ее компетенции.
Статья 157
Национальная ассамблея решением большинства голосов своих членов может относить к компетенции муниципий или штатов определенные вопросы, находящиеся в ведении общенациональных органов, — в целях децентрализации.
Статья 158
Децентрализация как национальная политика имеет целью углубление де¬мократии путем сближения власти и населения и путем создания лучших усло¬вий как для осуществления демократии, так и для эффективного и своевременного выполнения государственных задач.

Глава III
О ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ В ШТАТАХ
Статья 159
Штаты представляют собой автономные и равноправные единицы в поли¬тическом отношении, обладающие полной правосубъектностью, в обязанности которых входит поддержание национальной независимости, суверенитета и це¬лостности, а также соблюдение ими самими и обеспечение соблюдения Кон¬ституции и законодательства Республики.
Статья 160
Управление каждым штатом осуществляется губернатором. Губернато¬ром могут быть лица как мужского, так и женского пола, имеющие венесуэль¬ское гражданство, возраст старше двадцати пяти лет и являющиеся светскими людьми. Губернатор избирается сроком на четыре года большинством проголосовавших. Губернатор может быть переизбран на очередной срок и только один раз.
Статья 161
Губернаторы один раз в год представляют публичный отчет о своей дея¬тельности Главному ревизору и выступают с докладом о своей деятельности перед Законодательным советом и Советом по планированию и координиро¬ванию государственной политики.
Статья 162
Законодательную власть в каждом штате осуществляет Законодательный совет, в состав которого входят не более пятнадцати и не менее семи членов, пропорционально представляющих население штата и муниципий. Законода¬тельный совет наделен следующими полномочиями:
1) издание законов по вопросам, относящимся к компетенции штатов;
2) одобрение закона о бюджете штата;
3) другими полномочиями, отнесенными Конституцией и законодатель¬ством к компетенции штата.
Требования, которым должны удовлетворять члены Законодательного со¬вета, ежегодная отчетность и неприкосновенность на территории, находящейся под их юрисдикцией, определяются нормами, закрепленными в настоящей Конституции для депутатов Национальной ассамблеи, в той части, в которой они применимы. Законодатели штатов избираются на срок четыре года и могут быть переизбраны только на два срока. Общенациональный закон определяет структуру и деятельность Законодательного совета.
Статья 163
В каждом штате создается Ревизионное управление, обладающее органи¬зационной и функциональной самостоятельностью. Ревизионное управление штата осуществляет, в соответствии с настоящей Конституцией, контроль, на¬блюдение и надзор за поступлениями, расходами и имуществом штата, не за¬трагивая функций Главного ревизионного управления Республики. Названный орган осуществляет свою деятельность под руководством Ревизора, который несет ответственность за деятельность этого органа. Требования, которым долж¬но удовлетворять лицо для заняли должности Ревизора, перечислены в законе, который обеспечивает соответствие лица данной должности и его независи¬мость, а также независимый характер процедуры его назначения, которое про¬изводится путем публичного конкурса.
Статья 164
К исключительной компетенции штатов относится:
1) принятие Конституции штата, на основе которой создаются органы го¬сударственной власти, в соответствии с положениями настоящей Конституции;
2) определение границ муниципий и других единиц местного уровня и уста¬новление их политико-территориального деления в соответствии с настоящей Конституцией и законодательством;
3) управление своим имуществом, вложение средств и управление ими, включая трансферты, дотации и ассигнования, выделяемые органами общенациональной власти, а также отчисления в виде части общенациональных налогов;
4) установление, сбор, контроль и управление налогами уровня штата, в соответствии с положениями законодательства страны и штата;
5) регулирование статуса и использования нерудных полезных ископаемых, не находящихся в ведении общенациональной власти, соляных копей и естественных плантаций устриц и управление невозделанными землям, находящимися под их юрисдикцией, в соответствии с положениями закона;
6) организация полиции и определение ее подразделений, создание которых отнесено к компетенции муниципий, на основании положений общенациональ¬ного законодательства по данному вопросу;
7) создание, организация использования, взимание сборов и контроль за использованием гербовой бумаги, печатей и штампов;
8) создание, регулирование и организация общественных служб штата;
9) строительство, содержание в надлежащем состоянии, использование на¬земных путей сообщения штата и управление ими;
10) содержание в надлежащем состоянии и использование общереспубли¬канских шоссейных дорог и автострад, портов и аэропортов, используемых в коммерческих целях, и управление ими, согласуя свои действия с Президентом Республики;
11) все другие вопросы, не относящиеся по настоящей Конституции к ком¬петенции общенациональных и муниципальных органов.
Статья 165
Вопросы, являющиеся предметом спорной юрисдикции, должны регулиро¬ваться базовыми законами, принятыми органами национальной власти, и зако¬нами развития, принятыми штатами. Указанная законодательная деятельность основывается на принципах взаимозависимости, согласования, сотрудничества, совместной ответственности и взаимной дополняемости. Штаты должны децентрализовать и делегировать муниципиям службы и вопросы своей компетенции, которые муниципии смогут самостоятельно содержать и решать, а также передать им управление соответствующими средствами, действуя в пределах во¬просов спорной компетенции между двумя уровнями государственной власти. Механизмы передачи должны регулироваться актами штата.
Статья 166
В каждом из штатов создается Совет по планированию и согласованию го¬сударственной политики по различным вопросам, председателем которого яв¬ляется губернатор и в который входят председатели муниципальных советов, министры штата и представители законодателей, избранные штатом в Нацио¬нальную ассамблею, представители Законодательного совета, члены городских советов общин, включая индейские общины (там, где они есть). Указанный Совет работает и формируется в соответствии с законодательством.

Глава IV
О ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ В МУНИЦИПИЯХ
Статья 168
Муниципии представляют собой первичную политическую единицу обще¬национальной структуры власти. Они обладают правами юридического лица в пределах, определяемых Конституцией и законами. Муниципальная автономия включает:
1) выборность органов власти;
2) решение вопросов, отнесенных к их компетенции;
3) установление, сбор и расходование своих доходов. Деятельность муниципии в пределах ёе компетенции осуществляется на основе вовлечения граждан в процесс разработки и решения задач общественного самоуправления и в процесс контроля и оценки результатов их решения в действенной, достаточной и необходимой форме в соответствии с законом. Действия муниципий могут быть оспорены не иначе как в суде соответствующей компетенции в соответствии с Конституцией и законодательством.
Статья 173
Муниципалитет могут создавать приходы согласно закону. Законы, разви¬вающие конституционные принципы, относящиеся к статусу муниципии, долж¬ны предусматривать возможности и условия для создания других местных еди¬ниц в пределах территории одной муниципии, а также средства, которыми они будут располагать, — с учетом выполняемых ими функций, включая отчисления от собственных поступлений муниципии. Создание таких единиц должно опи¬раться на инициативу жителей в целях содействия децентрализации управления муниципией, развития участия граждан в управлении и улучшения работы об¬щественных служб. Ни в коем случае деление на паррокии не может рассмат¬риваться как исчерпывающее и обязательное в пределах муниципии.

Статья 174
Управление муниципией осуществляет мэр, который представляет собой первый уровень гражданской власти. Должность мэра могут занимать лица как мужского, так и женского пола, имеющие венесуэльское гражданство, возраст более двадцати пяти лет и являющиеся светскими лицами. Мэр избирается на срок четыре года большинством голосующих, он может быть переизбран на очередной срок и только один раз.
Статья 175
Законодательная функция муниципии осуществляется Муниципальным советом, состоящим из членов, избранных в порядке, установленном насто¬ящей Конституцией, в количестве и на условиях избираемости, определенных законом.
Статья 176
Муниципальное ревизионное управление осуществляет контроль и надзор за поступлениями, расходами, имуществом муниципии, а также за операциями, связанными с ними, не беря на себя полномочия Главного ревизионного управ¬ления Республики; руководство им осуществляет муниципальный ревизор, на¬значенный муниципальным советом на условиях публичного конкурса, обес¬печивающего соответствие и дееспособность назначаемого на этот пост лица, в соответствии с положениями закона.
Статья 177
Общенациональным законом могут быть установлены принципы, условия и требования к кандидатам, касающиеся местожительства, ограничения или за¬прет на соискание и занятие ими должностей мэра или членов муниципального совета.
Статья 178
В компетенцию муниципии входит управление ее интересами и вопросы,
определенные настоящей Конституцией и общенациональными законами, касающиеся жизни на местах, в частности повышение уровня экономического и социального развития, обеспечение коммунальных услуг в жилых районах, проведение жилищной политики на основе соблюдения принципа справедливости и социального подхода, в соответствии с положениями законодательства по данному вопросу, содействие участию и улучшение в целом условий жизни населения в следующем:
1) благоустройство территории и градостроительство; историческое насле¬дие; социальное жилищное строительство; местный туризм; парки и скверы; курорты и места массового отдыха; гражданская архитектура, составление пе¬речня и сооружение мемориальных объектов и памятников;
2) городское дорожное строительство; упорядочение движения потоков транспорта и пешеходов на улицах и муниципальных дорогах; организация го¬родского общественного транспорта;
3) организация зрелищных мероприятий и коммерческой рекламы в целях обеспечения интересов муниципии;
4) охрана окружающей среды и содействие оздоровлению среды обитания человека; организация служб городской очистки, в том числе и жилого сектора, — уборка, сбор и переработка отходов и гражданская оборона;
обеспечение санитарии и оказание первичной медицинской помощи, охрана детства и старости; дошкольное воспитание, организация службы социа¬лизации инвалидов, организация их участия в культурных и спортивных меро¬приятиях, в том числе и на культурных и спортивных сооружениях. Организация деятельности служб по охране имущества, а также проведение мероприятий, отнесенных к компетенции муниципий;
6) организация питьевого водоснабжения, электроснабжения и газоснабжения в жилом секторе, уличной канализации и бытовых стоков; кладбища и похоронные бюро;
7) мировой суд, охрана жилья, охрана и защита граждан, организация службы муниципальной полиции в соответствии с действующим общенацио¬нальным законодательством;
8) другие вопросы, определенные Конституцией и законодательством. Деятельность муниципий в рамках своей компетенции не затрагивает вопросы, касающиеся органов власти Республики и штатов, определенные в законода¬тельстве согласно Конституции.
Статья 181
Эхидо — общинные поля неотчуждаемы и неотъемлемы. Они могут быть отчуждение лишь при условии выполнения процедур, предусмотренных в поста¬новлениях муниципалитета, в соответствии с настоящей Конституцией и зако¬нами, развивающими заключенные в ней принципы. Земельные участки, нахо¬дящиеся в городской черте населенных пунктов муниципии и не имеющие владельца, являются эхидо, без ущерба оформленных в соответствующем по¬рядке законных прав третьих лиц. Таким же образом оформляются как эхидо и бросовые земли, расположенные в городской черте. Исключение составляют земли, принадлежащие индейским общинам и народам. Законом устанавлива¬ется порядок перевода других общественных земель в эхидо.
Статья 182
Создается местный совет государственного планирования под председательством мэра, в состав которого входят члены городского совета, председатели советов паррокий и представители организаций, существующих по месту жительства, и иных организаций, в соответствии с положениями закона.
Статья 183
Штатам и муниципиям запрещается:
1) создавать таможни и устанавливать налоги на ввоз и вывоз товаров, а так¬же на провоз по их территории отечественных или иностранных товаров, равно как и получать доходы по статьям налогообложения, находящимся в компетен¬ции государства;
2) облагать налогом потребительские товары до поступления их в оборот на их территории;
3) налагать запрет на потребление товаров, произведенных за пределами своей территории, или облагать их иными налогами, чем аналогичный товар, произведенный на своей территории. Штаты и муниципии могут облагать нало¬гами земледельческую, скотоводческую деятельность, рыбную ловлю и лесовод¬ческую и лесозаготовительную деятельность лишь в той мере, в какой это позво¬лило делать общенациональное законодательство.
Статья 184
В законодательном порядке создаются открытые и гибкие механизмы, при помощи которых штаты и муниципии должны осуществлять децентрализацию различных служб, находящихся в их ведении, и передавать их населенным пунктам и объединениям жителей, получив при этом предварительную гарантию, что они в состоянии оказывать такие услуги. В таком порядке осуществляется:
1) передача услуг по здравоохранению, образованию, жилью, спорту, куль¬туре, социальным программам, окружающей среде, обслуживанию промыш¬ленных зон, обслуживанию и сохранению городских районов, охране жилья, строительству объектов и оказанию коммунальных услуг. Для этого они могут заключать договоры, основанные на принципах взаимозависимости, коорди¬нирования, сотрудничества и совместной ответственности;
2) участие общин и отдельных граждан через объединения по месту житель¬ства и через неправительственные организации в выдвижении предложений по капиталовложениям перед органами власти штатов и муниципий, на кото¬рые возложена разработка соответствующих планов капиталовложений, а также в строительстве, в оценке и контроле за строительством различных объектов, осуществлением социальных программ и предоставлением коммунальных услуг на территории, на которую распространяется их юрисдикция;
3) участие в хозяйственных процессах в целях развития таких форм обще¬ственного хозяйства, как кооперативы, сберегательные кассы, кассы взаимопо¬мощи и другие формы объединений;
4) участие трудящихся и общин в управлении государственными предприя¬тиями через механизмы самоуправления и совместного управления;
5) создание организаций, кооперативов и муниципальных предприятий сферы обслуживания как источников занятости и социального благополучия на¬селения, оказание им поддержки путем проведения соответствующей политики в населенных пунктах, где данные предприятия осуществляют свою деятельность;
6) создание новых субъектов децентрализации на уровне паррокий, насе¬ленных пунктов, микрорайонов и объединений жителей в целях обеспечения принципов взаимной ответственности в государственном управлении на уровне муниципий и штатов и в целях развития процессов самоуправления и совмест¬ного управления в сфере предоставления коммунальных услуг и контроля за этой деятельностью в штатах и муниципиях;
7) участие общин в мероприятиях по установлению сотрудничества с испра¬вительными учреждениями по установлению связей между ними и населением.

Раздел V
О СТРУКТУРЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ
Глава I
О НАЦИОНАЛЬНОЙ ЗАКОНОДАТЕЛЬНОЙ ВЛАСТИ
Часть I
Общие положения
Статья 186
В состав Национальной ассамблеи входят депутаты, избранные в каждом из федеральных образований путем всеобщего прямого личного и тайного голо¬сования при пропорциональном представительстве с нормой представительства один депутат от одной целой одной десятой процента населения страны. Кроме того, от каждого образования федерального уровня избираются по три депутата.
Индейские народы Республики Венесуэла избирают по три депутата в соот¬ветствии с положениями избирательного закона, уважая традиции и обычаи. Вместе с депутатами избираются и их заместители — по одному у каждого депутата.
Статья 187
Национальная ассамблея:
1) принимает законы по общенациональным вопросам и по деятельности ветвей общенациональной власти;
2) предлагает поправки к Конституции и вносит изменения в нее в пределах своих полномочий, установленных в настоящей Конституции;
3) осуществляет контрольные функции за деятельностью правительства и органов национального государственного управления в пределах полномочий, предоставленных настоящей Конституцией и законодательством. Сведения, по¬лученные в ходе осуществления этих функций, имеют силу доказательства и мо¬гут быть использованы в случаях, установленных законом;
4) организует и стимулирует участие граждан в решении вопросов, относя¬щихся к ее компетенции;
5) объявляет амнистию;
6) обсуждает и утверждает национальный бюджет и все законопроекты, относящиеся к налогообложению и государственному кредитованию;
7) дает разрешение на дополнительное кредитование бюджета;
8) утверждает общие направления плана общественно-экономического раз¬вития страны, представленные исполнительной властью в течение третьего квар¬тала первого года каждого созыва;
9) Уполномочивает исполнительную власть страны на заключение договоров, имеющих общегосударственное значение, в случаях, предусмотренных законом. Выдаёт разрешение на заключение договоров, имеющих государственное значение на уровне всей страны, штатов или муниципий, с другими государствами или с официальными зарубежными
организациями и учреждениями или с фирмами-нерезидентами;
10) выносит вотум недоверия вице-президенту и министрам. Предложение о вынесении вотума недоверия может быть вынесено на обсуждение только через два дня после его внесения на ассамблею, которая тремя пятыми голо¬сов своих депутатов принимает решение о том, влечет ли вотум недоверия от¬странение от должности вице-президента исполнительной ветви власти или министра;
11) дает разрешение на направление венесуэльских военных на выполне¬ние заданий вне страны и иностранных военных — внутри страны;
12) уполномочивает исполнительную власть производить отчуждение не¬движимости частного сектора страны, за исключением случаев, установленных законом;
13) дает разрешение должностным лицам на принятие должностей, по¬честей или наград от иностранных правительств;
14) дает свое согласие на назначение Генерального прокурора Республики и глав постоянных дипломатических миссий;
принимает решение о включении имен выдающихся граждан Венесуэ¬лы в Национальный пантеон — в число лиц, внесших знаменательный вклад на пользу Республики, — по истечении двадцати пяти лет со дня их смерти. Это решение может быть принято по рекомендации Президента Республики двумя третями голосов губернаторов штатов или всех ректоров национальных университетов страны; .
16) стоит на страже интересов и автономии штатов;
17) дает свое согласие на отъезд Президента Республики за пределы государ¬ственной территории в случае, если его отсутствие будет превышать пятиднев¬ный срок;
18) принимает закон об утверждении международных договоров и согла¬шений, подписанных исполнительной властью страны, за исключением случаев, оговоренных в настоящей Конституции;
19) принимает регламент своей работы;

20) выносит решение об оценке деятельности своих членов и принимает их отставку. Решение о временном отстранении депутата может быть вынесено только тогда, когда за него проголосуют две трети присутствующих депутатов;
21) организует службу внутренней безопасности;
22) утверждает свой бюджет и исполняет его с учетом финансовых трудно¬стей в стране;
23) исполняет решения, относящиеся к своей деятельности и структуре;
24) исполняет другие полномочия, предоставленные ей Конституцией и за¬конодательством.
Статья 188
Для избрания депутатом Национальной ассамблеи необходимо:
1) иметь гражданство Венесуэлы по рождению или быть натурализованным гражданином Венесуэлы и прожить пятнадцать лет на территории страны; депутатом могут быть лица как мужского, так и женского пола;
2) иметь возраст более двадцати одного года;
3) прожить в течение четырех лет подряд на территории соответствующего федерального образования до даты проведения выборов.
Статья 189
Депутатами не могут быть избраны:
1) Президент Республики, вице-президент исполнительной ветви власти, министры, секретарь Президента Республики и президенты или директора авто¬номных учреждений и государственных предприятий — в течение трехмесячного срока после их окончательного ухода со своей должности;
2) губернаторы и секретари правительства, штатов и столичного округа — в течение трехмесячного срока после их окончательного ухода со своей долж¬ности;
3) должностные лица органов власти муниципий, штатов и общенацио¬нальных органов власти, автономных институтов и государственных предприя¬тий в случаях, когда выборы проводятся на территории, на которой данные лица осуществляют свою деятельность, за исключением должностей, занимаемых в те¬чение короткого срока, занимаемых в порядке оказания социальной помощи, преподавательских и в научных учреждениях.
Органическим законом могут быть оговорены случаи, когда другие должностные лица не могут быть избраны.
Статья 190
Депутаты Национальной ассамблеи не могут быть собственниками, управля¬ющими или директорами предприятий, сотрудничающих на договорной основе с государственными юридическими лицами, они также не могут вести с ними какие-либо частные дела с целью получения дохода. При голосовании по каким-либо вопросам, вызывающим конфликты материального характера, причастные к ним члены Национальной ассамблеи обязаны воздержаться.
Статья 191
Депутаты Национальной ассамблеи не могут принимать или занимать госу¬дарственные должности без лишения своего статуса, за исключением препода¬вательской деятельности, деятельности в научных учреждениях, кратковремен¬ной деятельности и должностей, занимаемых в порядке оказания социальной помощи в случае, если они не предполагают полной занятости.
Статья 192
Депутаты Национальной ассамблеи исполняют свои обязанности в течение пятилетнего срока. Они могут быть переизбраны не более чем на два срока.

Часть II
Структура Национальной ассамблеи
Статья 193
Национальная ассамблея формирует постоянные комиссии, в том числе и специальные. Постоянные комиссии, общее число которых не должно превы¬шать пятнадцать, создаются по направлениям деятельности в общенациональ¬ном масштабе. Она также может создавать временные комиссий для расследования и изучения каких-либо вопросов, действуя при этом на основании своего Регламента. Национальная ассамблея может создавать или распускать постоянные комиссии путём голосования; решение принимается двумя третями голосов её членов.
Статья 194
Национальная ассамблея избирает из своего состава своего Председателя и двоих заместителей Председателя, секретаря и заместителя секретаря не из числа своих членов сроком на один год. Регламент определяет порядок замены отсутствующих или выбывших.
Статья 195
В период между сессиями ассамблеи работает Уполномоченная комиссия, в состав которой входят Председатель, заместители Председателя и председа¬тели постоянных комиссий.
Статья 196
К ведению Уполномоченной комиссии относятся:
1) созыв Национальной ассамблеи на внеочередные сессии в случае необ¬ходимости решения важных вопросов;
2) дача разрешения Президенту Республики на выезд из страны;
3) дача разрешения исполнительной власти на дополнительное кредито¬вание;
4) назначение временных комиссий из числа депутатов ассамблеи;
5) проведение расследований, входящих в компетенцию ассамблеи;
6) дача разрешения исполнительной власти голосованием двух третей своих членов на создание, изменение и упразднение государственных служб в случаях необходимости;
7) другие полномочия, установленные законом.
Глава II
О НАЦИОНАЛЬНОЙ ИСПОЛНИТЕЛЬНОЙ ВЛАСТИ
Часть I
О Президенте Республики
Статья 225
Исполнительную власть осуществляют Президент Республики, вице-прези¬дент исполнительной ветви власти, министры и другие должностные лица, ука¬занные в настоящей Конституции и в законе.
Статья 226
Президент Республики является главой государства и национальной ис¬полнительной власти, в качестве которого он руководит деятельностью прави¬тельства.
Статья 227
Президентом Республики может быть избран гражданин или гражданка Ве¬несуэлы по рождению, не имеющие иного гражданства, старше тридцати лет, светское лицо, не отбывающие наказания по окончательному приговору и отве¬чающие другим требованиям, определенным в настоящей Конституции.
Статья 228
Президент Республики избирается всеобщим прямым и тайным голосова¬нием в соответствии с законом. Избранным считается кандидат, получивший большинство голосов, признанных действительными.
Статья 229
Президентом Республики не может быть избрано лицо, занимающее долж¬ность вице-президента исполнительной ветви власти, министра, губернатора или мэра в день выдвижения кандидатуры или в течение какого-либо времени между названной датой и датой выборов.

Статья 230
Президент Республики избирается сроком на шесть лет. Президент может быть переизбран на очередной срок и только один раз.
Статья 231
Избранный кандидат вступает в должность Президента Республики десятого января первого года своего конституционного срока, принося присягу перед На¬циональной ассамблеей. Если по какой-либо причине Президент Республики не сможет вступить в должность перед Национальной ассамблеей, то он должен вступить в должность перед Верховным судом.
Статья 232
Президент Республики несет ответственность за свои действия и за выпол¬нение своих обязанностей по должности. В его обязанности входит обеспечение гарантии прав и свобод венесуэльцев, а также независимости, целостности, су¬веренитета территории обороны Республики. Объявление чрезвычайного положения не влечет изменений принципа ответственности ни его, ни вице-президента исполнительной ветви власти, ни министров, согласно настоящей Конституции и законодательству.
Статья 233
Должность Президента Республики считается свободной в случае его смер¬ти, отставки, отстранения от должности по решению Верховного суда, призна¬ния недееспособным вследствие неизлечимого соматического или психического заболевания, установленного медицинской комиссией, назначенной Верховным судом, заключение которой утверждено Национальной ассамблеей, в случае от¬каза от должности, объявленного Национальной ассамблеей, а также в случае лишения его мандата путем всенародного отзыва.
В случае освобождения должности избранного Президента до вступления его в должность назначается проведение новых всеобщих прямых и тайных вы¬боров, которые должны состояться через тридцать календарных дней. На время проведения выборов и вступления в должность Президента Республики полно¬мочия Президента Республики возлагаются на Председателя Национальной ассамблеи.
В случае освобождения должности Президента Республики в первые четыре года конституционного срока должны быть назначены новые всеобщие и пря¬мые выборы через тридцать календарных дней. На время проведения выборов и вступления в должность Президента Республики полномочия Президента Рес¬публики возлагаются на вице-президента исполнительной ветви власти.
В указанных случаях новый Президент должен находиться на своей должности до окончания соответствующего конституционного срока.
В случае освобождения должности в последние два года конституционного срока на его должность до окончания этого срока вступает вице-президент исполнительной ветви власти.
Статья 234
На период временного отсутствия Президента Республики его замещает вице-президент исполнительной ветви власти на срок до девяноста дней, кото¬рый может быть продлен по решению Национальной ассамблеи еще на девя¬носто дней.
В случае, если временное отсутствие длится более девяноста календарных идей, Национальная ассамблея обязана принять решение большинством голо¬сов своих депутатов о том, имеет ли место освобождение должности.
Статья 235
Для пребывания Президента Республики вне пределов государственной территории требуется разрешение Национальной ассамблеи или Уполномоченной комиссии в случае, если оно продлится более пяти календарных дней.

Часть II
О полномочиях Президента Республики
Статья 236
Президент Республики наделяется следующими полномочиями:
1) исполнять и обеспечивать исполнение Конституции и законов;
2) руководить действиями правительства;
3) назначать и смещать вице-президента, назначать и смещать министров;
4) руководить внешними сношениями Республики и заключать и ратифици¬ровать международные договоры, конвенции или соглашения;
5) руководить Действиями национальных Вооруженных Сил в качестве вер¬ховного главнокомандующего, осуществлять над ними верховную власть и опре¬делять их численный состав;
6) осуществлять верховное руководство национальными Вооруженными Силами, присваивать очередные звания офицерскому составу, начиная с чина полковника или капитана морской службы, и назначать их на соответствующие посты;
7) объявлять чрезвычайное положение и вводить ограничение на действие гарантий в случаях, предусмотренных Конституцией;
8) издавать в санкционированных действующим законодательством случаях декреты, имеющие силу закона;
9) созывать Национальную ассамблею на чрезвычайные сессии;
10) определять, целиком или частично, порядок исполнения законов, не ме¬няя при этом их духа, цели и смысла;
11) управлять государственными финансами;
12) вести переговоры о государственных займах;
13) издавать декреты о выделении дополнительных кредитов в государственный бюджет с предварительной санкции Национальной ассамблеи или уполномоченной комиссии;
14) заключать соглашения общенационального значения в соответствии с конституцией и законом.
15) назначать с предварительной санкции Национальной ассамблеи или уполномоченной комиссии Генерального прокурора Республики и руководителей постоянных дипломатических представительств;
16) назначать и смещать тех должностных лиц, назначение которых отне¬сено Конституцией и законом к его компетенции;
17) осуществлять руководство Национальной ассамблеей собственноручно или через вице-президента, либо через специальные сообщения или послания;
18) составлять национальный план развития и руководить работой по его осуществлению с предварительного одобрения Национальной ассамблеей;
19) даровать помилование;
20) устанавливать число, порядок организации и правомочия министерств и других государственных административных органов, а также порядок органи¬зации и функционирования Совета министров с соблюдением принципов и по¬ложений соответствующего органического закона;
21) распускать Национальную ассамблею в случаях, предусмотренных Кон¬ституцией;
22) объявлять проведение референдумов в случаях, предусмотренных Кон¬ституцией;
23) созывать заседания Совета национальной обороны и председательство¬вать на них;
24) осуществлять другие полномочия, которыми наделяют его Конституция и законы.
Президент Республики осуществляет в Совете министров полномочия, ука¬занные в пунктах 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 18, 20, 21, 22 настоящей Конституции и другие полномочия, которые предоставляет ему закон. Акты Президента Республики, за исключением издаваемых на основе пунктов 3 и 5 настоящей Kонституции, должны быть подписаны вице-президентом исполнительной ветви власти или соответствующим министром.
Статья 237
По истечении десяти дней с начала работы Национальной ассамблеи на очередной сессии Президент Республики представляет Ассамблее ежегодно послание, в котором дает отчет о политических, экономических, социальных и административных аспектах своей деятельности непосредственно за предыду¬щий год.

Часть III
О вице-президенте исполнительной ветви власти
Статья 238
Вице-президент исполнительной ветви власти является органом, прямо и не¬посредственно помогающим Президенту Республики в осуществлении его пол¬номочий в качестве главы национального исполнительного органа власти.
Вице-президент исполнительной ветви власти должен отвечать тем же тре¬бованиям, что необходимы для занятия поста Президента, и не может иметь никакого родства по крови или свойства с Президентом Республики.
Статья 239
Вице-президент исполнительной ветви власти:
1) сотрудничает с Президентом Республики в деле руководства действиями правительства;
2) координирует деятельность государственной национальной администрации в соответствии с указаниями Президента Республики;
3) вносит Президенту Республики предложения относительно назначения, смещения министров;
4) председательствует, с предварительного одобрения Президента Республики на заседаниях Совета министров;
5) координирует взаимодействие между национальной исполнительной, властью и Национальной ассамблеей;
6) председательствует на заседаниях правительственного федерального совета;
7) назначает и смещает в соответствии с законом государственных должностных лиц, назначение которых не входит в компетенцию других органов власти;
8) замещает Президента Республики в период его временного отсутствия;
9) осуществляет полномочия, делегированные ему Президентом Республики;
10) осуществляет другие полномочия, указанные в настоящей Конституции и законе.
Статья 240
Предложение о вынесении вотума недоверия вице-президенту исполнительной ветви власти, одобренное тремя пятыми общего состава депутатов Национальной ассамблеи, влечет его отставку. Отстраненное таким образом должностное лицо не может занять пост вице-президента исполнительной ветви власти или министра в оставшийся период президентского срока.
Статья 241
Вице-президент исполнительной ветви власти несет ответственность за из¬даваемые им акты в соответствии с настоящей Конституцией и законом.

Часть IV
О министрах и Совете министров
Статья 242
Министры находятся в непосредственном подчинении Президента Респуб¬лики и вместе с ним и с вице-президентом составляют Совет министров.
На заседаниях Совета министров председательствует Президент Республики, а в его отсутствие — вице-президент. В последнем случае принимаемые решения, подлежат утверждению Президентом Республики.
За решения, принятые Советом министров, несут совместную ответствен¬ность вице-президент и голосовавшие за них министры, за исключением ми¬нистров, представивших мотивы, по которым они голосовали против решения.
Статья 243
Президент Республики может назначить государственных министров, кото¬рые, помимо участия в работе Совета министров, должны оказывать помощь Президенту Республики и вице-президенту исполнительной ветви власти в ре¬шении вопросов, которые те им поручат.
Статья 244
Министрами могут быть только венесуэльцы по рождению, в возрасте старше двадцати пяти лет, за исключениями, предусмотренными. Конституцией.
Министры несут ответственность за свои действия в соответствии с Конституцией и законом и в первые шестьдесят дней каждого года, представляют Национальной ассамблее обстоятельный отчет о деятельности своего министерства за предшествующий год в соответствии с законом.
Статья 245
Министры имеют право выступать в Национальной ассамблее и ее постоян¬ных комиссиях. Они могут принимать участие в прениях, проводимых в Нацио¬нальной ассамблее, без права голоса.
Статья 246
Предложение о вынесении вотума недоверия министру, одобренное тремя пятыми присутствующих депутатов Национальной ассамблеи, влечет его отстав¬ку. Освобожденное таким образом должностное лицо не может занять пост ми¬нистра или вице-президента исполнительной ветви власти в оставшийся период президентского срока.

Часть V
О Генеральной прокуратуре Республики
Статья 247
Генеральная прокуратура Республики дает соответствующие консультатив¬ные заключения, защищает и представляет в судебном или внесудебном порядке имущественные интересы Республики, а также дает рекомендации в отношении: заключения соглашений общенационального значения.
Его организация, компетенция и порядок деятельности определяются органическим законом.
Статья248
Генеральная прокуратура Республики находится под руководством Гене¬рального прокурора Республики, который действует в сотрудничестве с други¬ми должностными лицами, определяемыми соответствующим органическим законом.
Статья 249
Генеральному прокурору Республики предъявляются те же требования, что и к членам Верховного суда. Он назначается Президентом Республики с одобре¬ния Национальной ассамблеи.
Статья 250
Генеральный прокурор Республики может присутствовать на заседаниях Совета министров с правом голоса.

Часть VI
Государственный совет
Статья 251
Государственный совет является высшим консультативным органом прави¬тельства и национальной государственной администрации. В его компетенцию входит дача общеполитических рекомендаций по вопросам, которые Президент Республики считает особенно важными и по которым ему требуется консультативное заключение. Функции и полномочия Государственного совета определяются соответствующим законом.
Статья252
Государственный совет возглавляется вице-президентом, и в его состав также входят пять лиц, назначаемых Президентом Республики; один представитель, назначаемый Национальной ассамблеей; один представитель, назначаемый Вер¬ховным судом; и один губернатор, назначаемый группой государственных уполномоченных.

Глава III
СУДЕБНАЯ ВЛАСТЬ И СИСТЕМА ПРАВОСУДИЯ
Часть I
Общие положения
Статья 254
Судебная власть является независимой, и Верховный суд пользуется функ¬циональной, финансовой и административной автономией. С этой целью в порядке обеспечения эффективного функционирования судебной системы в рамках общенационального бюджета предусматривается ежегодное выделение на нее определенной доли средств в размере не менее двух процентов от бюджетных ассигнований, причем эта доля не может быть уменьшена или изменена без предварительной санкции Национальной ассамблеи. Судебная власть не правомочна устанавливать ставки и тарифы или требовать какой-либо платы за предоставляемые услуги.
Статья 256
Для гарантий беспристрастности и независимости при осуществлении своих обязанностей судьи высших судов (магистраты), судьи других судов, налоговые инспекторы или прокуроры и защитники народа с момента своего вступления в должность и вплоть до окончания срока своих полномочий не могут, за ис¬ключением осуществления права голоса, принимать участие в деятельности политических партий, корпораций, профсоюзов или в организациях схожего ха¬рактера, осуществлять частную предпринимательскую деятельность, принося¬щую доход и несовместимую с их функциями, ни лично, ни через третьих лиц, а также не могут осуществлять какие-либо другие публичные функции, кроме преподавательской деятельности.
Судьи не могут объединяться между собой.
Статья 258
Законом предусматривается создание в общинах мировых судов. Мировые судьи избираются всеобщим, прямым и тайным голосованием в соответствии с законом.
Законом поощряются арбитражные, согласительные и посреднические процедуры, а также любые другие альтернативные способы решения споров.
Статья 259
Решение альтернативных споров относится к юрисдикции Верховного суда и других судов, предусмотренных законом. Органы административной юрисдикции правомочны аннулировать административные акты общего и частного характера, противоречащие праву, включая злоупотребление властью, присуждение к уплате денежных сумм и взимание платежей и убытков, нанесенных по вине администрации, признание исков по представлению публичных служб и рассмотрение необходимости восстановления юридического полномочия, нарушенного из-за нанесения вреда административной деятельностью.

Часть II
Верховный суд
Статья 262
В рамках Верховного суда действуют Пленум, а также Конституционная палата, Политико-административная палата, Палата по избирательным делам, Кассационная палата по гражданским делам, Кассационная палата по уголов¬ным делам и Кассационная палата по социальным вопросам, состав и право¬мочия которых определяются соответствующим органическим законом.
Палата по социальным вопросам занимается рассмотрением кассационных жалоб в связи с земельными и трудовыми спорами и делами, касающимися не¬совершеннолетних.
Статья 265
В случае выявления органами публичной власти серьезных недостатков в деятельности судьи Верховного суда в пределах, устанавливаемых законом, Национальная ассамблея может отозвать его путем голосования квалифицированным большинством в две трети ее состава, предварительно заслушав заинтересованное лицо.
Статья 266
Верховный суд наделяется следующими полномочиями:
1) осуществлять конституционную юрисдикцию в соответствии с гла¬вой VIII настоящей Конституции;
2) рассматривать дела по обвинению Президента Республики или замеща¬ющего его лица вплоть до вынесения, при наличии состава преступления и с пред¬варительной санкции Национальной ассамблеи, окончательного приговора;
3) рассматривать дела по обвинению вице-президента Республики, членов Национальной ассамблеи или самого Верховного суда, министров, Генерального прокурора, Генерального финансового инспектора, Генерального контролера Республики, Народного Защитника, губернаторов, государственных должностных лиц, генералов и адмиралов национальных Вооруженных Сил и руководителей дипломатических представительств Республики, и при наличии состава преступ¬ления передавать такие дела Генеральному прокурору Республики или, соответ¬ственно, замещающему его лицу; в случае общеуголовных преступлений он про¬должает рассмотрение дела вплоть до вынесения окончательного приговора;
4) разрешать взаимные споры, возникающие между Республикой, любым штатом, муниципией и другим государственным субъектом, за исключением споров между муниципиями в рамках одного и того же штата, рассмотрение ко¬торых может быть отнесено законом к ведению другого суда;
5) объявлять в соответствующих случаях недействительными полностью или частично распоряжения и иные административные акты национальной испол¬нительной власти общего или частного характера;
6) Трактовать содержание и сферу действия правовых документов в соответствии с положениями, закрепленными в законодательстве;
7) разрешать спорно компетенции, которые могут возникнуть между судами ординарной или специальной юрисдикции в тех случаях, когда над ними не имеется другого вышестоящего суда или суда общей юрисдикции;
8) рассматривать кассационные жалобы;
9) осуществлять другие полномочия, предоставленные ему законом.
Полномочия, указанные в пункте 1, осуществляются Конституционной палатой; указанные в пунктах 2 и 3 — Пленумом; указанные в пунктах 4 и 5 — Политико-административной палатой. Остальные полномочия осуществляются различными палатами в соответствии с настоящей Конституцией и законом.

Часть III
Руководство и управление судебной властью
Статья 267
Руководство и управление судебной властью, контроль и надзор за деятель¬ностью судов Республики и публичных защитников осуществляет Верховный суд. Ему также принадлежит право разработки и осуществления собственного бюджета и бюджета всей судебной власти. Юрисдикция в отношении дисципли¬нарных вопросов принадлежит дисциплинарным судам, определяемым законом.
Статья 271
Не может быть отказано в экстрадиции иностранцев, ответственных за пре¬ступления, связанные с незаконностью капиталов, взятками, международной организованной преступностью, преступлениями против публичного имущества других государств и против прав человека. Не предусмотрены судебные иски, направленные на наложение санкций за преступления против прав чело¬века или против публичного имущества либо за перевозку наркотиков. Равным образом необходимо предварительное судебное решение для осуществления конфискации имущества, проистекающего из деятельности, связанной с пре¬ступлениями против публичного имущества или с перевозкой наркотиков.
Процесс, относящийся к упомянутым преступлениям, должен быть публич¬ным, устным и скорым, при уважении к обычному процессу, предоставлять ком¬петентным судебным органам возможность принятия необходимых мер пре¬дупредительного характера против имущественной собственности обвиняемого или его посредников с целью гарантировать его возможную гражданскую от¬ветственность.
Статья 272
Государство гарантирует наличие пенитенциарной системы, обеспечива¬ющей реабилитацию заключенных и уважение их прав человека. С этой целью пенитенциарные заведения оборудуются помещениями для труда, учебы, заня¬тий спортом и организации досуга, возглавляются профессиональными чинов¬никами с высшим образованием, имеют децентрализованную структуру, нахо¬дясь в ведении правительств штатов или муниципий, и могут самостоятельно устанавливать режим содержания под стражей. Как правило, предпочтение от¬дается облегченному режиму содержания и пенитенциарным заведениям по типу сельскохозяйственных колоний. В любом, случае чаще используются формы отбывания наказания, не связанные, с физическим лишением свободы и содер¬жанием в камере.
Государство создает необходимые механизмы оказания помощи бывшим заключенным в деле их реинтеграции в общество и стремится к созданию автономной по своему характеру, пенитенциарной системы, обеспечивающей персонализированный подход.
Глава IV
ГРАЖДАНСКАЯ ВЛАСТЬ
Часть I
Общие положения
Статья 273
Гражданская власть осуществляется Республиканским советом по вопросам морали в составе Защитника Народа, Генерального прокурора и Генерального контролера Республики.
Органами гражданской власти являются учреждения Защитника Народа. Прокуратура и учреждения Генерального прокурора Республики, одно из должностных лиц которых назначается Республиканским советом по вопросам морали председателем на период, равный одному году, с возможностью переизбрания.
Гражданская власть является независимой, и ее органы пользуются функциональной, финансовой и административной автономией. Для этого из общего государственного бюджета ежегодно выделяется определенно варьируемая часть. Организация и порядок деятельности этой власти устанавливаются органиче¬ским законом.
Статья 274
Органы, осуществляющие гражданскую власть, обязаны в соответствии с Конституцией и законом предотвращать и расследовать случаи посягательства в рамках государственных и административных механизмов на нормы морали и нравственности и карать за них; следить за надлежащим управлением и закон¬ным использованием государственного имущества, за соблюдением и приме¬нением принципа законности применительно ко всей административной дея¬тельности государства, налаживать просветительскую работу в качестве созида¬тельного процесса воспитания чувства гражданского долга, а также стремиться к укреплению принципов солидарности, свободы, демократии, социальной от¬ветственности и созидательного труда.
Статья 275
Представители Республиканского совета по вопросам морали направляют представителям власти, должностным лицам публичной администрации уведом¬ления о недостатках в осуществлении их законных обязанностей. В случае игно¬рирования этих уведомлений Республиканский совет по вопросам морали может применить санкции, установленные законом. В случае неподчинения председа¬тель Республиканского совета по вопросам морали представляет доклад в орган или агентство, к которому приписано данное должностное лицо, с тем чтобы эта инстанция применила наказание к виновному в соответствии с данным делом без ущерба для санкций, установленных законом.
Статья 276
Председатель Республиканского совета по вопросам морали и должностные лица органов гражданской власти представляют ежегодный доклад на пленарном заседании Национальной ассамблеи, они также представляют доклады в любой момент по просьбе национальной ассамблеи.
Все доклады, как очередные, так и вне очередные, публикуются.
Статья 277
Все должностные лица публичной администрации обязаны под угрозой санкций, установленных законом, сотрудничать с представителями Республи¬канского совета по вопросам морали при проведении расследований. Совет мо¬жет ходатайствовать о представлении ему заявлений и документов, являющихся необходимыми для осуществления его функций, в том числе имеющих в соответствии с законом конфиденциальный или секретный характер.
В каждом случае гражданская власть может воспользоваться информацией, содержащейся в конфиденциальных или секретных документах, только с по¬мощью процедур, установленных законом.
Статья 278
Республиканский совет по вопросам морали поощряет любую педагогиче¬скую деятельность, направленную на ознакомление и изучение настоящей Кон¬ституции, воспитание любви к Родине, уважения достоинства граждан и демо¬кратии, к ценностям, значимым для Республики и для обеспечения и уважения прав человека.
Статья 279
Республиканский совет по вопросам морали формирует Комитет по оценке ходатайств гражданской власти, в который входят представители различных сфер общества.
Продвигая вперед общественный процесс, он получит список из трёх человек от каждого органа гражданской власти, который будет рассмот¬рен Национальной ассамблеей. Ассамблея через положительное голосование двух третей всего состава депутатов в промежутках времени не более тридцати последующих дней назовет руководителя гражданской власти из списка, кото¬рый находится на ее рассмотрении.
Если по истечении указанного периода времени не будет получено одобре¬ние в Национальной ассамблее, избирательная власть должна представить спи¬сок из трех кандидатур на народный референдум.
В случае, если не удалось созвать Комитет по оценке ходатайств граждан¬ской власти, Национальная ассамблея в срок, определяемый законом, назначает руководителя соответствующего органа гражданской власти.
Члены органов гражданской власти могут быть отозваны Национальной ассамблеей, предварительно получив решение Верховного суда, в соответствии с установлениями закона.

Часть II
Органы защиты народа
Статья 280
Органы защиты народа обязаны обеспечивать, защищать и охранять права и гарантии, закрепленные в настоящей Конституции и международных догово¬рах и соглашениях о правах человека, помимо законных интересов, коллективных или индивидуальных.
Органы защиты народа действуют под руководством и несут ответственность перед Защитником Народа, который может быть назначен один раз на семилетний срок.
Чтобы занять должность Защитника Народа, необходимо иметь гражданство Венесуэлы по рождению и не иметь иного гражданства, быть старше тридцати лет, обладать признанной компетенцией в вопросах прав человека и отвечать установленным законом требованиям в отношении достоинства, этики и мо¬рали. Случаи постоянной или временной утраты Защитником Народа способ¬ности выполнять свои функции регулируются положениями закона.
Статья 281
Полномочия Защитника Народа:
1) следить за неукоснительным соблюдением и обеспечением прав чело¬века, закрепленных в Конституции и международных договорах, конвенциях и соглашениях по правам человека, ратифицированных Республикой, и в офи¬циальном порядке или по соответствующему ходатайству расследовать дово¬димые до его сведения нарушения;
2) следить за надлежащим функционированием государственных служб, отстаивать и защищать законные права и интересы граждан, как коллективные, так и индивидуальные, от произвола властей, превышения полномочий и со¬вершаемых нарушений, принимая, в случае необходимости, соответствующие меры с тем, чтобы государство обязало виновных возместить ущерб и вред, при¬чиненный ими в рамках выполнения своих должностных обязанностей;
3) пресекать неконституционные действия, задействовать процедуры amparo, habeas corpus, habeas data и прочие механизмы или средства защиты, необходи¬мые для осуществления его полномочий;
4) ходатайствовать, перед Генеральным прокурором Республики о применении в отношении государственных должностных лиц, ответственных за на¬рушение или ущемление прав человека, соответствующих мер или санкций;
5) ходатайствовать перед Республиканским советом по вопросам морали о применении к государственным лицам, ответственным за нарушение или ущемление прав человека, соответствующих мер;
6) ходатайствовать перед компетентными органами власти о наложении взысканий и соответствующем наказании за нарушение прав потребителей в со¬ответствии с законом;
7) представлять в муниципальные законодательные органы, законодательные органы штатов и национальные законодательные органы проекты законов и выступать с другими инициативами, направленными на последовательную за¬щиту прав человека;
8) следить за соблюдением прав коренных народов и предпринимать необходимые шаги в порядке обеспечения их эффективной защиты;
9) посещать с инспекциями соответствующие государственные заведения и учреждения в целях предотвращения возможных нарушений и защиты прав человека;
10) вносить в соответствующие органы рекомендации и замечания, необходимые для обеспечения более действенной защиты прав человека, и с этой целью налаживать тесные контакты с государственными и частными националь¬ными и международными органами, занимающимися защитой и отстаиванием прав человека;
11) поощрять осуществление политики, направленной на более полную и эффективную защиту прав человека;
12) осуществлять другие полномочия, установленные настоящей Конституцией и законом.
Статья 282
Защитник Народа пользуется иммунитетом при осуществлении своих функций, и в силу этого не может быть преследуем, заключен или осужден за действия, связанные с осуществлением его функций. В любом случае осуществлять разбирательство должен исключительно Верховный суд.
Статья 283
Закон определяет порядок организации и деятельности органов защиты народа на уровне муниципии, штата, в общенациональном и специальном. Их деятельность подчинена принципам безвозмездности, доступности, быстро¬ты, неформальных и официальных стимулов.

Часть III
Прокуратура
Статья 284
Прокуратура находится под руководством и несет ответственность перед прокурорами или Генеральным прокурором Республики, которые осуществляют свои полномочия непосредственно с помощью должностных лиц, определяемых Законом.
Для того чтобы занять должность Генерального прокурора Республики, необ¬ходимо отвечать требованиям, предусмотренным для избрания судей Верховного суда. Прокурор или Генеральный прокурор Республики назначаются на семи¬летний срок.
Статья 285
Полномочия Прокуратуры:
1) следить за неукоснительным соблюдением в процессе судопроизводства конституционных прав и гарантий, а также положений международных догово¬ров, конвенций и соглашений, подписанных Республикой;
2) гарантировать оперативное и беспрепятственное отправление правосудия, проведение предварительного следствия и надлежащее судебное разбирательство;
3) санкционировать уголовное расследование по факту совершения нака¬зуемого деяния в целях выяснения всех связанных с ним обстоятельств, необ¬ходимых для установления состава преступления и привлечения исполнителей и других пособников к ответственности, а также в целях возмещения стоимости утраченного в связи с его совершением имущества;
4) выступать от имени государства в ходе судебного разбирательства, когда присутствия потерпевшей стороны не требуется, за исключением случаев, уста¬новленных законом;
5) принимать соответствующие меры по привлечению государственных должностных лиц к гражданской, трудовой, военной, уголовной, администра¬тивной или дисциплинарной ответственности в связи с нарушениями, совер¬шенными ими при выполнении своих функций;
6) осуществлять другие полномочия, закрепленные в Конституции и законе.
Эти полномочия не ущемляют права и интересы, которые принадлежат част¬ным лицам или другим должностным лицам в соответствии с настоящей Кон¬ституцией и законом.
Статья 286
Закон определяет порядок организации и деятельности Прокуратуры в пределах муниципии, штата или государства и принимает решения, ведущие к обес¬печению профессионализма, честности и постоянства прокуроров. Таким об¬разом, устанавливаются нормы для гарантирования карьерной системы и для осуществления прокурорских функций.

Часть IV
Генеральное контрольное ведомство Республики
Статья 287
Генеральное контрольное ведомство Республики является органом, который осуществляет контроль, инспекцию и учет доходов и расходов государственной казны, общественного и национального имущества, а также операций, связан¬ных с указанными действиями. Это Ведомство пользуется функциональной, административной и организационной автономией, и его деятельность ориенти¬рована прежде всего на инспекцию подконтрольных ему органов и учреждений.
Статья 288
Генеральное контрольное ведомство Республики находится под руковод¬ством и возглавляется Генеральным контролером Республики, который должен быть венесуэльцем в возрасте старше тридцати лет и обладать квалификацией и опытом, необходимыми для выполнения возложенных на него обязанностей. Генеральный контролер Республики назначается сроком на семь лет.
Статья 289
Полномочия Генерального контрольного ведомства:
1) осуществлять контроль, инспекцию и учет доходов и расходов государ¬ственной казны и государственного имущества, а также операций, связанных с указанными действиями, без ущерба для полномочий других органов на уров¬не штатов или муниципий, которыми они наделены в соответствии с законом;
2) управлять государственным долгом без ущерба для полномочий других органов на уровне штатов или муниципий, которыми они наделены в соответ¬ствии с законом;
3) проводить ревизионную проверку подконтрольных ему органов, учрежде¬ний и правосубъектов государственного сектора; осуществлять инспекции, воз¬буждать расследования по факту злоупотреблений в связи с использованием го¬сударственного имущества, а также требовать принятия соответствующих мер, взыскивать средства в порядке компенсации ущерба и применять надлежащие административные санкции в соответствии с законом;
4) ходатайствовать перед Генеральным прокурором Республики о возбужде¬нии соответствующих процессуальных действий по факту нарушений и преступ¬лений, связанных со злоупотреблениями в связи с использованием государствен¬ного имущества, ставшими известными Ведомству в процессе осуществления его полномочий;
5) осуществлять надзор за деятельностью подотчетных ему органов, учрежде¬ний и правосубъектов государственного сектора и оценивать порядок и резуль¬таты исполнения ими государственных решений и директив в том, что касается доходов, расходов и имущества;
6) другие полномочия, установленные Конституцией и законом.
Статья 290
Законы определяют то, что относится к организации и функционированию Генерального контрольного ведомства Республики и национальной системы фи¬нансового контроля
Статья 291
Генеральное контрольное ведомство национальных Вооруженных Сил явля¬ется неотъемлемой частью национальной системы контроля. К его полномо¬чиям относятся надзор, контроль и инспекция доходов, расходов от публичной собственности, закрепленной за национальными Вооруженными Силами и при¬писанными к ним органами, без ущерба для объема полномочий Генерального контрольного ведомства Республики. Его организация и порядок деятельности устанавливаются соответствующим законом и находятся под юрисдикцией Гене¬рального контролера национальных Вооруженных Сил, назначаемого на кон¬курсной основе.

Глава V
ЭЛЕКТОРАЛЬНАЯ ВЛАСТЬ
Статья 292
Электоральная власть осуществляется Национальным электоральным сове¬том в качестве руководящего органа и такими подчиненными ему органами, как Национальная электоральная хунта, Комиссия по регистрации граждан и изби¬рателей и Комиссия по политическому участию и финансированию, порядок организации и деятельности которых устанавливается соответствующим орга¬ническим законом.
Статья 293
Электоральная власть:
1) упорядочивает избирательные законы и разрешает сомнения и споры, ко¬торые они порождают или содержат;
2) предлагает свой бюджет, о котором прямо ходатайствует перед Нацио¬нальной ассамблеей, и затем распоряжается им самостоятельно;
3) издает директивы по вопросам финансирования и публикации политико-избирательного характера и применяет санкции, когда это необходимо;
4) объявляет выборы недействительными полностью или в части;
5) осуществляет организацию, управление, руководство и надзор за всеми актами, имеющими отношение к выборам народных представителей публичной власти, а также к референдумам;
6) осуществляет организацию выборов в профсоюзах, профессиональных корпорациях и организациях с политическими целями в пределах, указанных законом. Точно также она должна организовывать избирательный процесс в дру¬гих организациях гражданского общества по их прошению или по приказу Па¬латы по избирательным делам Верховного суда. Корпорации, учреждения и орга¬низации, указанные в данном случае, сами покрывают расходы своих избира¬тельных процессов;
7) формирует, организует, руководит и осуществляет надзор за постоянным избирательным списком;
8) организует запись и регистрацию организаций, созданных с политиче¬скими целями, и следит за выполнением ими положений относительно своего статуса, установленных Конституцией и законом. Кроме того, она решает во¬прос о соблюдении требований Конституции, о возобновлении и прекращении деятельности организаций, созданных с политическими целями; об установле¬нии их юридических руководителей, временного названия, цветов и символов;
9) контролирует, регулирует фонды организаций, созданных с политиче¬скими целями, и осуществляет проверку источников их финансирования;
10) осуществляет другие полномочия, определяемые законом.
Органы электоральной власти гарантируют равенство, доверительность, бес¬пристрастность, прозрачность и эффективность избирательных процессов, а так¬же применение личного голосования и пропорционального представительства.

Раздел VI
СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКАЯ СИСТЕМА
Глава I
СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЙ РЕЖИМ
И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ГОСУДАРСТВА
В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ СФЕРЕ
Статья 299
Социально-экономический режим Боливарианской Республики Венесуэла основан на принципах социальной справедливости, демократии, эффективно¬сти, свободной конкуренции, защиты окружающей среды, доходности и солидарности для обеспечения полноценного развития человека и достойного и прибыльного существования коллективов. Государство совместно с частной ини¬циативой обеспечивает гармоничное развитие национальной экономики в целях роста источников труда, уровня жизни населения и укрепления экономического суверенитета страны, гарантируя юридическую безопасность, прочность, под¬держку, постоянство и равенство в развитии экономики для того, чтобы достичь справедливого распределения богатства посредством стратегического демократи¬ческого планирования на основе широкого участия и открытых консультаций.
Статья 300
Национальный закон устанавливает условия для создания децентрализо¬ванных предприятий в целях развития социальной и производственной деятель¬ности, обеспечения рационального воспроизводства государственных социально-экономических ресурсов, которые в них вложены.
Статья 301
Государство оставляет за собой право осуществления торговой политики для защиты экономической деятельности национальных частных и государ¬ственных предприятий. Не разрешено предоставлять иностранным лицам, пред¬приятиям и организациям более благоприятный режим, чем установлен для на¬циональных. Иностранные капиталовложения должны быть подчинены тем же условиям, что и национальные капиталовложения.
Статья 302
Государство резервирует за собой через соответствующий органический за¬кон и по причинам национальной выгоды нефтедобывающую и другие отрасли промышленности, эксплуатация, обслуживание и владение которыми имеют общественный и стратегический характер. Государство обеспечивает националь¬ное производство необходимых материалов для эксплуатации национальных, невозобновляемых ресурсов с целью создавать, осваивать и совершенствовать технологии, способствовать занятости населения и экономическому росту для обеспечения богатства и благосостояния народа.
Статья 303
В целях защиты экономического и политического суверенитета и нацио¬нальной стратегии государство охраняет деятельность «Петролеос де Венесуэла» или подобных организаций, созданных для управления нефтедобывающей про¬мышленностью, кроме их филиалов, стратегических объединений, предприятий и других видов организаций, которые возникают как следствие увеличения до¬ходов «Петролеос де Венесуэла».
Статья 304
Все водные ресурсы являются собственностью нации и незаменимы для ее жизни и развития. Закон устанавливает необходимые положения с целью гаран¬тировать их защиту, использование и восстановление, уважая фазы гидрологи¬ческого цикла и другие критерии распоряжения этими ресурсами.
Статья 305
Государство обеспечивает развитие сельского хозяйства как опору для своей стратегической базы с целью гарантировать продовольственную безопасность населения, предполагаемую как достаточное и стабильное наличие питания в общенациональном масштабе и своевременный и постоянный доступ к нему со стороны общественного потребителя. Продовольственная безопасность до¬стигается развитием и привилегированным внутренним сельскохозяйственным производством, предполагающим достаточное снабжение деятельности сель¬ского хозяйства, скотоводства, рыболовства. Производство питания имеет обще¬национальное и фундаментальное значение для экономического и социального развития нации.
В этих целях государство принимает меры финансового и экономического характера для передачи технологий, земель, для развития инфраструктуры, ис¬пользования ручного труда и других форм, которые могут быть необходимы для достижения стратегических уровней самообеспечения.
Кроме того, государство предусматривает принятие мер в рамках националь¬ной и международной экономики для компенсации собственных недостатков сельскохозяйственной деятельности.
Государство охраняет предприятия и общества артелей рыбаков, а также их места добычи рыбы в континентальных водах и границах береговой линии, уста¬навливаемых законом.
Статья 306
Государство обеспечивает условия для полного сельскохозяйственного развития с намерением увеличивать занятость и гарантировать крестьянскому населению уровень жизни, адекватный благосостоянию, а также его вовлечение в национальное развитие.
Равным образом государство поощряет сельскохозяйственную деятельность, оптимальное использование земли через вложения в деятельность инфраструктуры, расходы и кредиты через службы подготовки и технической помощи.
Статья 307
Режим латифундизма противоречит социальным интересам. Закон предусматривает налогообложение пустующих земель и устанавливает средства, необходимые для их превращения в экономически производительные объединения, включая земли, пригодные для сельского хозяйства.
Крестьяне и другие сельскохозяйственные производители имеют право соб¬ственности на землю в случаях и в формах, установленных в специальном законе. Государство защищает и обеспечивает коллективные и индивидуальные формы собственности для гарантий сельскохозяйственного производства. Государство заботится об установлении определенного порядка в отношении земель, пригод¬ных для сельского хозяйства, для обеспечения их возможного использования в этих целях. В порядке исключения создается благоприятное налогообложение с целью облегчить получение доходов для последующего финансирования, вло¬жения капиталов, технической помощи, передачи технологий и другой деятель¬ности, которая обеспечивает производительность и конкуренцию в аграрном секторе. Закон регулирует все, что относится к этим вопросам.
Статья 308
Государство защищает и обеспечивает развитие малой и средней промыш¬ленности, кооперативов и сберегательных касс, а также семейных предприятий, микропредприятий и любых других форм общинных объединений посредством технической помощи и своевременного финансирования для работы, накопле¬ния и потребления в режиме коллективной собственности в целях экономиче¬ского развития страны, основанного на народной инициативе.
Статья 309
Ремесленные и другие народные отрасли промышленности, типичные для нации, пользуются специальной защитой государства и получают возможность кредитования для обеспечения их производства и коммерциализации.
Статья 310
Туризм является экономической деятельностью, имеющей общенациональ¬ное значение, приоритетное для страны в ее стратегии диверсификации и самодостаточного развития. Через фундаментальные основы социально-экономического порядка, предусмотренного настоящей Конституцией, государство принимает меры, которые гарантируют развитие национальной индустрии туризма.

Глава II
НАЛОГООБЛОЖЕНИЕ И ДЕНЕЖНАЯ ПОЛИТИКА
Часть I
Бюджет
Статья З11
Налогообложение должно регулироваться и осуществляться на основе принципов эффективности, платежеспособности, прозрачности, ответственности и фискального равновесия. Это должно уравнять ежегодное осуществление бюджета таким образом, чтобы обычные доходы были достаточными для покрытия обычных расходов.
Национальная исполнительная власть представляет в Национальную ассамблею для официального утверждения ежегодный план формирования бюджета, устанавливающий максимальные лимиты расходов и задолженности, которые должны быть приспособлены к национальным бюджетам. Закон устанавливает характеристики этого плана, требования для его совершенствования и условия выполнения.
На доходы, полученные от эксплуатации богатств недр, предполагается осуществлять инвестиции в реальное производство, образование и здравоохра¬нение.
Принципы и положения, устанавливаемые для управления экономикой и национальными финансами, регулируются штатами и муниципиями, в кото¬рых они применяются.

Статья 312
Закон устанавливает пределы государственного долга в соответствии с уров¬нем благоразумия по отношению к объемам экономики, неблагоприятным из¬менениям и возможностям получить доходы для покрытия государственного долга. Операции по публичному кредитованию требуют для своей действительности специального законодательного регулирования, с исключениями, установ¬ленными органическим законом. Специальный закон определяет возможности таких операций и разрешает соответствующее бюджетное кредитование путем принятия специального закона о бюджете.
Специальный закон о государственном долге ежегодно представляется в На¬циональную ассамблею в соответствии с законом о бюджете. Государство не при¬знает других обязательств, кроме тех, которые приняли на себя легитимные ор¬ганы национальной власти в соответствии с законом.
Статья 313
Управление экономикой и финансами государства осуществляется на осно¬вании бюджета, одобряемого каждый год посредством закона. Национальная исполнительная власть представляет в Национальную ассамблею в период вре¬мени, указанный в органическом законе, проект закона о бюджете. Если испол¬нительная власть по какой-либо причине не представит в Национальную ассам¬блею проект закона о бюджете в течение установленного законодательно периода времени или он будет отвергнут Национальной ассамблеей, национальный бюд¬жет будет осуществляться по действующему финансовому курсу.
Национальная ассамблея может изменить разделы бюджета, но не может предпринять меры, которые приведут к уменьшению публичных доходов либо к превышению расходов над оцениваемыми доходами, предусмотренными про¬ектом закона о бюджете.
Вместе с представлением проекта ежегодного бюджета, специального закона о государственном долге и ежегодном бюджете исполнительная власть устанав¬ливает цели долговременного периода фискальной политики и поясняет, какие из указанных целей буду достигнуты в соответствии с принципами ответствен¬ности и фискального равновесия.
Статья 314
Не должно быть никаких видов расходов, которые не предусмотрены зако¬ном о бюджете. Возможно только принятие решения о дополнительных кре¬дитах для необходимых расходов, не предусмотренных ранее, или когда разде¬лы бюджета дали недостаточный результат. В случае, если государственная казна выделяет средства для достижения соответствующего распределения, требуются предварительное положительное голосование в Совете министров и одобрение Национальной ассамблеи либо, в случае ее отсутствия, Делегатской комиссии.
Статья 315
В ежегодных публичных бюджетах на всех уровнях правительства устанав¬ливаются в ясной форме для каждого бюджетного кредита специальный объект, на который он направлен, конкретные результаты, которые ожидается от него получить, и должностные лица, ответственные за достижение таких результатов. Все это устанавливается в количественных объемах, через показатели исполне¬ния бюджета, если это технически возможно. Исполнительная власть через шесть месяцев после истечения срока ежегодного бюджета представляет в Националь¬ную ассамблею результаты отчета и баланс в осуществление статей бюджета, соответствующий его реализации.

Часть II
Налоговая система
Статья 316
Налоговая система направлена на справедливое распределение публичного бремени взимания налогов в соответствии с экономическими возможностями налогоплательщика с учетом принципа прогрессивного налогообложения и на защиту национальной экономики и подъем жизненного уровня населения; для этого существует эффективная система налогообложения.
Статья 317
Не могут взиматься пошлины, налоги или сборы, которые не установлены законом, равно как не могут предоставляться освобождение, снижение и дру¬гие формы финансового стимулирования, кроме тех, которые предписаны зако¬ном. Никакой налог не может иметь своим результатом конфискацию. Не могут устанавливаться налоги, уплачиваемые за оказание личных услуг. Нарушение налоговых обязательств, без ущерба для других санкций, устанавливаемых зако¬ном, должно наказываться в уголовном порядке. В случае совершения такого нарушения должностным лицом устанавливается двойное наказание.
Любой налоговый закон устанавливает дату своего вступления в действие. В случае отсутствия такой даты закон вступает в действие через шестьдесят ка¬лендарных дней. Такое положение не ограничивает чрезвычайных полномочий, которые использует национальная исполнительная власть в случаях, предусмот¬ренных настоящей Конституцией. Национальная налоговая администрация пользуется технической, функциональной и финансовой автономией в той сте¬пени, в какой это одобрено Национальной ассамблеей, а полномочия предоставляются ей Президентом Республики в соответствии с нормами, предусмот¬ренными законом.

Часть III
Национальная денежная система
Статья 318
Полномочия национальной власти в отношении денежной политики осу¬ществляются исключительно ею и являются обязанностью Центрального банка Венесуэлы. Основной целью Центрального банка Венесуэлы является дости¬жение стабильности цен и сохранение внутренней и внешней ценности единой валюты. Денежной единицей Боливарианской Республики Венесуэла является боливар. В случае если будет введена новая денежная единица в соответствии с планом интеграции стран Латинской Америки и Карибского бассейна, долж¬на быть введена новая денежная единица, которая является объектом договора, подписанного Республикой. Центральный банк Венесуэлы является юридиче¬ским лицом публичного права с автономными принципами своего формирова¬ния и осуществления деятельности в рамках своей компетенции. Центральный банк Венесуэлы осуществляет свои функции в соответствии с общей экономи¬ческой политикой для достижения высших целей государства и нации. Для до¬стижения названных целей Центральный банк Венесуэлы среди своих функ¬ций имеет такие, как разработка и осуществление денежной политики, участие в разработке эскизов денежных знаков, осуществление политики валютного обмена, регулирование денежного обращения, внутренних кредитов и таксы управления международными резервами и другие полномочия, установленные законом.
Статья 319
Центральный банк Венесуэлы действует по принципу публичной ответствен¬ности и с этой целью отчитывается о целях и результатах своей деятельности перед Национальной ассамблеей в соответствии с законом. Он также представ¬ляет периодические доклады о состоянии экономики страны и о других вопро¬сах, привлекающих его внимание и включенных в анализы, требующие оценки. Невыполнение без уважительной причины целей и задач Банка предполагает отставку его руководства и административные санкции в соответствии с законом. Центральный банк Венесуэлы является объектом контроля со стороны Гене¬рального контрольного ведомства Республики и наблюдения со стороны проку¬ратуры за его деятельностью, которые представляют в Национальную ассамблею доклады о проведенных инспекциях. Бюджет текущих расходов Центрального банка Венесуэлы требует обсуждения и утверждения Национальной ассамблеи, а его отчеты и балансы являются объектом аудиторской проверки в пределах, определяемых законом.

Часть IV
Координация макроэкономики
Статья 320
Государство обязано обеспечивать и защищать экономическую стабильность, предотвращать уязвимость экономики и заботиться о стабильности де¬нежной единицы и цен для обеспечения социального благосостояния.
Министерство, ответственное за финансы, и Центральный банк Венесуэлы способствуют гармонизаций налоговой и денежной политики, содействуя достижению макроэкономических целей. При осуществлении своих функций Цент¬ральный банк Венесуэлы не подчиняется исполнительной власти и не может подтверждать или финансировать дефицитную фискальную политику.
Координирующая деятельность исполнительной власти и Центрального банка Венесуэлы осуществляется посредством ежегодного согласования поли¬тики, устанавливающей окончательные цели развития и их социальный резо¬нанс, внешний баланс и инфляцию, воздействующие на налогообложение, ва¬лютный обмен и денежную политику, а также на уровни посреднических услуг и необходимых инструментов для достижения этих окончательных целей. Данное соглашение утверждается президентом Центрального банка Венесуэлы и руководителем министерства, ответственного за финансы, и обнародуется в пе¬риод рассмотрения бюджета Национальной ассамблеей. Учреждения, подписав¬шие это соглашение, несут ответственность за соответствие их политических действий их целям. Данное соглашение определяет ожидаемые результаты, политику и действия, направленные на их достижение.
Закон устанавливает характеристики ежегодного соглашения об экономи¬ческой политике и механизм осуществления отчета о ней.
Статья 321
Законом устанавливается фонд стабилизации макроэкономики, деятельность которого направлена на гарантирование стабильности расходов государства на муниципальном, региональном и национальном уровнях.
Правила функционирования фонда базируются на основных принципах эффективности, равенства и недискриминации в предоставлении финансовых ресурсов публичным предприятиям.

Раздел VII
НАЦИОНАЛЬНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ
Глава I
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ
Статья 322
Национальная безопасность является важнейшим полномочием и обязан¬ностью государства, основанным на ее всестороннем развитии, а ее защита яв¬ляется обязанностью граждан Венесуэлы, а также физических и юридических лиц, субъектов публичного и частного права, применяемого на национальном географическом пространстве.
Статья 323
Совет национальной обороны является высшим консультативным органом по планированию и консультированию публичной власти по вопросам, отно¬сящимся к всесторонней защите нации, ее суверенитета и целостности ее гео¬графического пространства. В этих целях он также уполномочен разрабатывать стратегическую концепцию нации.
Совет национальной обороны возглавляется Президентом Республики и со¬стоит из вице-президента исполнительной ветви власти, председателя Нацио¬нальной ассамблеи, председателя Верховного суда, председателя Республикан¬ского совета по вопросам морали и министров различных ведомств — обороны, внутренней безопасности, международных отношений, планирования и других, участие которых признано необходимым. Соответствующий органический закон закрепляет его организацию и полномочия.
Статья 324
Только государство может владеть и использовать военное оружие. Все су¬ществующее оружие, произведенное или ввезенное в страну, переходит в соб¬ственность Республики без возмещения расходов по его ввозу или изготовлению.

Глава IV
ОРГАНЫ ГРАЖДАНСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
Статья 332
Национальная исполнительная власть в целях поддержания или восстанов¬ления общественного порядка, защиты граждан и гражданок, их домов и семей и закрепляя это решениями компетентных органов и обеспечивая мирное ис¬пользование конституционных гарантий и прав в соответствии с законами, орга¬низует:
1) единый корпус Национальной полиции;
2) корпус научных, уголовных и криминалистических расследований;
3) корпус пожарных и управления чрезвычайными ситуациями граждан¬ского характера;
4) корпус гражданской защиты и управления ликвидацией катастроф. Орга¬ны гражданской безопасности имеют гражданский характер и уважают досто¬инство и права человека без какой-либо дискриминации.
5) Осуществление гражданской безопасности входит в компетенцию штатов и муниципий в пределах, установленных в настоящей Конституции и законе.

Раздел VIII
ЗАЩИТА НАСТОЯЩЕЙ КОНСТИТУЦИИ
Глава I
ГАРАНТИИ НАСТОЯЩЕЙ КОНСТИТУЦИИ
Статья 333
Настоящая Конституция не утрачивает своей силы, даже если ее действие приостановлено силовым актом, и не может быть отменена любым другим спо¬собом, отличным от предусмотренного самой Конституцией.
При возникновении такой возможности каждый гражданин или гражданка, уполномоченные на это или нет, обязаны оказывать содействие по восстановле¬нию действия Конституции.

Глава II
ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ
Статья 337
Президент Республики с незамедлительным сообщением об этом Совету министров может вводить на территории Республики чрезвычайное положение. Оно квалифицируется исключительно как такие обстоятельства социального, экономического, политического, природного или экологического характера, ко¬торые серьезно воздействуют на безопасность нации, на ее институты, граждан, при условии, что необходимые меры для ликвидации таких ситуаций являются недостаточными.
В этом случае могут быть временно ограничены отдельные права, гаранти¬рованные настоящей Конституцией, кроме права на жизнь, запрещения арестов или пыток, права на надлежащий процесс, права на информацию и других неотчуждаемых прав человека.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ
Единственное. Настоящая Конституция вступает в силу в день ее опублико¬вания в «Гасета Офисиаль» Республики Венесуэла после одобрения народом посредством референдума.
Одобрена народом Венесуэлы посредством конституционного референдума 15 декабря 1999 года и провозглашена Конституционной национальной ассам¬блеей в Каракасе 20 декабря 1999 года. 189-й год Независимости и 140-й год Федерации.